



AIGOSTAR

INSTRUCTION MANUAL

TRAVEL STEAM IRON



MODEL 310000HHM 310000HHL

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING
THE APPLIANCE AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE

CONTENTS

GB	-----	01-08
ES	-----	09-16
PL	-----	17-24
IT	-----	25-32
DE	-----	33-40
NL	-----	41-48
FR	-----	49-56
PT	-----	57-64

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed:

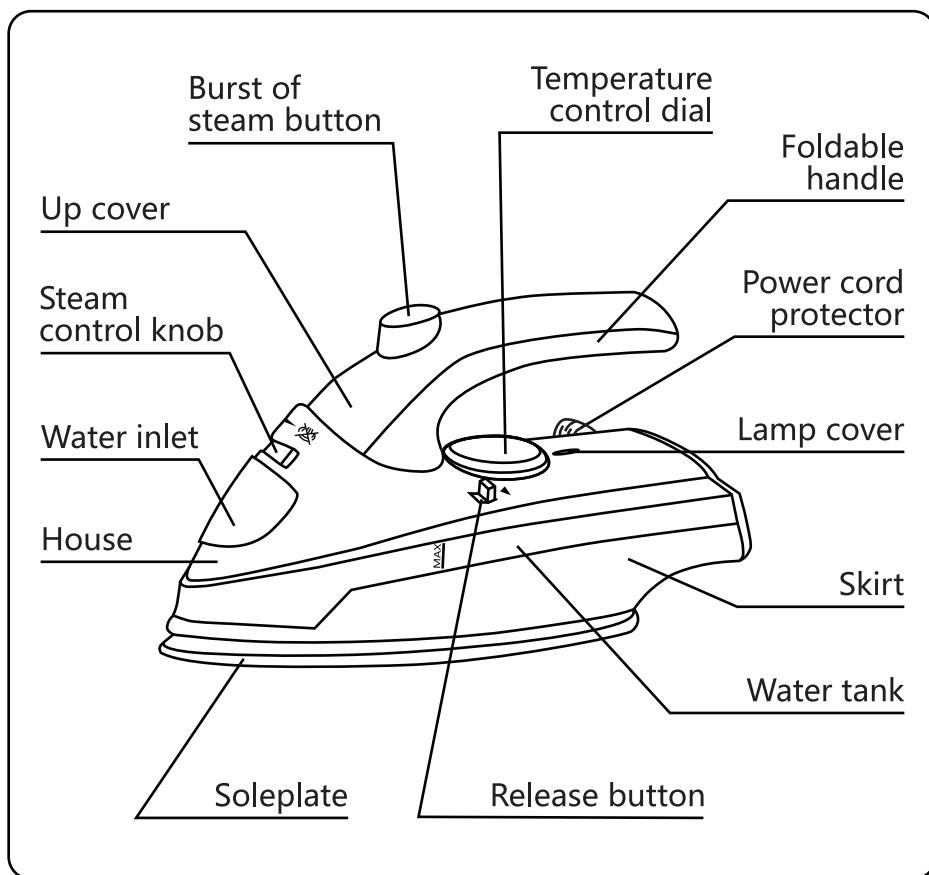
1. Please read all instructions carefully before using the appliance for the first time.
2. Before connecting the appliance, check if the voltage indicated on the rating plate corresponds with the mains voltage in your home.
3. Do not use appliance for anything other than intended use.
4. The iron should always be switched off before connecting or disconnecting from the power supply. Do not pull on the cord to disconnect the plug from the wall socket.
5. If the power cord is damaged or defective, it must be replaced by an authorized service center to avoid a hazard.
6. When you finish ironing or when you are leaving iron unattended:
 - turn the steam control knob(3) to "position" "0" , and the temperature control dial(6) to "OFF"
 - stand the iron upright.
 - disconnect the iron from the wall outlet.
7. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have

been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

8. Do not immerse the iron or the cord into water or any other liquid.
9. Do not touch hot metal parts, hot water or steam. When the appliance is working, these parts become hot and may cause burns. Do not turn the iron upside down in case of the hot water in the tank spills out.
10. Keep the plug and cord away from the hot sole plate. Allow the iron to cool down completely before putting it away. Roll the power cord around the iron for storage.
11. Disconnect the iron from the wall outlet while filling with water or pouring the water out after use.
12. To avoid an overloaded circuit, do not operate another high voltage appliance in the same electric circuit.
13. Never use an extension power cord set that is not approved by a competent authority. The cord should be rated for 10A (Europe) or 15A (America), cords rated for less amperage may overheat. The cord should be arranged properly to avoid being pulled or tripped over.

14. When placing the iron on its stand, ensure that the surface is stable.
 15. The iron can not be used if there are visible signs of damage appear or if it is leaking.
 16. The iron must be used on a stable surface.
 17. The iron is for household use only.
-

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



SPECIFICATIONS

Model No.	310000HHM 310000HHL
Voltage	115/230V~
Frequency	50/60Hz
Power	800W
Inner Chamber Capacity	45ML

BEFORE THE FIRST USE

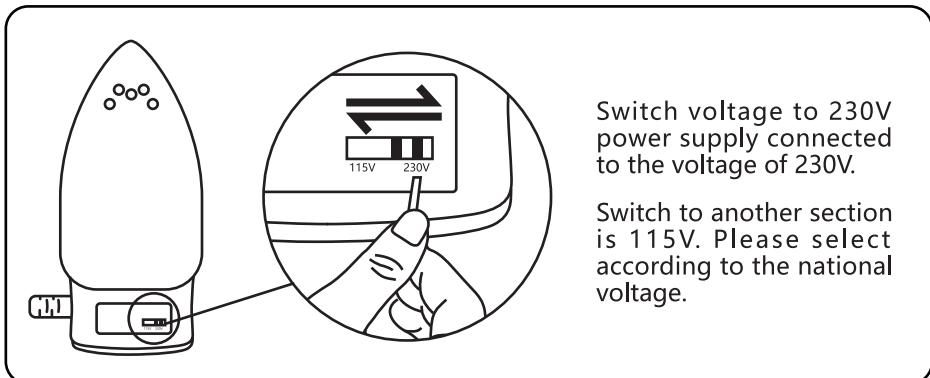
1. Some parts of the iron have been slightly greased and as a result, the iron may smoke slightly when switched on for the first time. It will not happen again after a few uses.
2. Before using for the first time , please remove any protective films or stickers around the sole plate and the cabinet. Clean the sole place with a soft cloth.
3. When using the iron for the first time, test it on an old piece of fabric to ensure that the sole plate and water tank are completely clean.

OPERATION

Important: Have you read the section “Important Safeguards” ?

VOLTAGE SELECTION

1. The iron has a selection of two kinds of voltage 115V / 800W and 230V / 800W
2. You need a tool to change the voltage.
3. Specific operation as shown in the figure below:

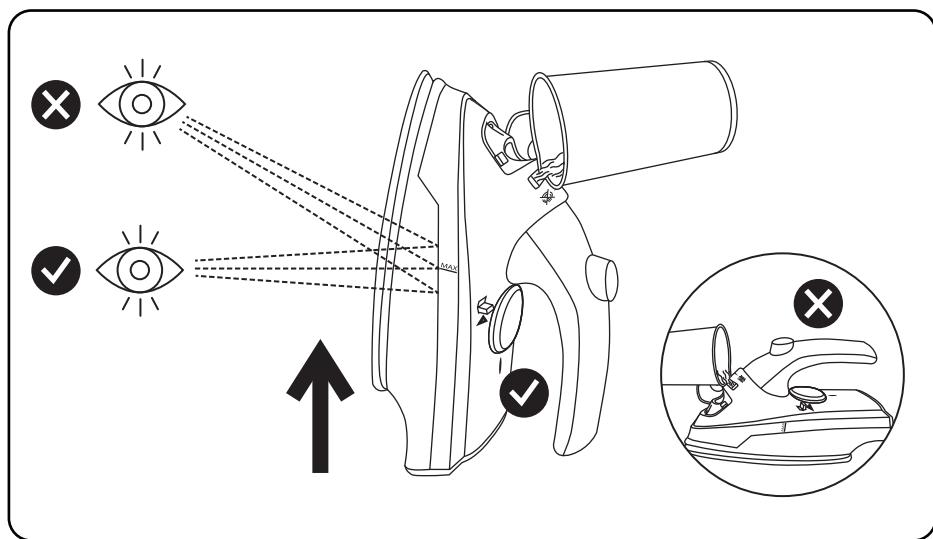


CHOICE OF WATER

1. This iron can be used with tap water.
2. If the water in your area is particularly hard, it is advisable to use distilled or demineralized water.
3. Do not use chemically descaled water or any other liquids for refilling.

HOW TO FILL IN WATER

1. Set the steam control knob(3) to "  " and the temperature control dial(6) to "OFF".
2. Unplug the iron from the wall outlet, and wait for the iron to cool down.
3. **Pour water into the water inlet(2): Fill up to the maximum level "MAX" of the water tank. Please stand up the iron to check if the water level matches the "MAX" sign.**



TEMPERATURE CONTROL SETTING

1. Always check garment label for ironing instructions before ironing garment.
2. If the ironing instructions are missing, then the table below may help you.
3. First you should sort the laundry: Wool with wool, Cotton with cotton etc. Start ironing the fabrics requiring the lowest temperature and progress to the higher ones because the iron heats up quicker than it cools down.
4. If the fabric consist of various kinds of fibers (e.g. cotton with polyester) you must always select the ironing temperature for the material with the lowest advised temperature.

IRONING LABEL	KIND OF TEXTILE	FABRICS
	Synthetic	Acrylic Polypropylene Polyurethane
	Synthetic	Acetate Tiacetate
		Polyamide (Nylon) Polyester Viscose(Rayon)
	Silk	Silk
	Wool	Wool
	Cotton	Cotton
	Linen	Linen

CLEANING AND MAINTENANCE

SETTING THE TEMPERATURE

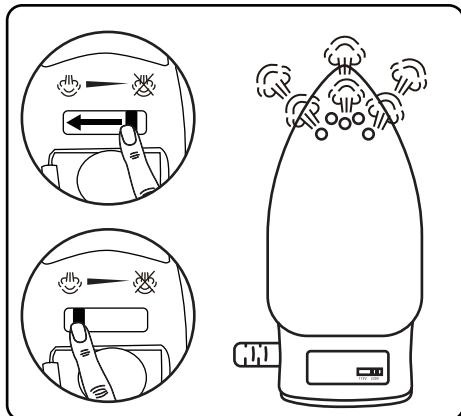
1. Plug in the wall socket and stand the iron upright.
2. Turn the temperature control dial (6) to the desired temperature setting.
3. The desired temperature has been reached when the pilot light has turned off. The pilot light will turn on and off from time to time, indicating that the selected temperature being maintained.

STEAM IRONING

This function can be used only at a higher ironing temperature.

●●	for moderate steam
●●● or MAX	for maximum steam

1. Fill water into the iron as guided before.
2. Stand the iron upright.
3. Plug the iron in supply outlet.
4. Turn the temperature control dial(6) to the “●●” , “●●●” or MAX setting.
5. The pilot light turns off when the required temperature is reached. The iron is ready for use.



- Turn the steam control knob(3) to the required position "BURST", steam starts coming out from the holes in the sole plate.

Notice: With the constant steam ironing ,water may leak from the sole plate if a lowest temperature has been selected. If this happens, turn the temperature control dial(6) to the advised position. Steam will recommence as soon as the appropriate temperature has been reached.

BURST OF STEAM

This function provides an extra amount of steam to remove stubborn wrinkles.

- Fill the iron with water as described before.
- Turn the temperature control to the position "MAX"
- The pilot light turns off when the required temperature is reached. The iron is ready for use.
- Press the Burst of Steam button (5) once, and the steam will penetrate into the garment removing the wrinkles.
- Wait a few seconds then press the steam control knob again when there are stubborn wrinkles.
- Usually all wrinkles can be removed within three pressings

DRY IRONING

- Plug the iron into a suitable power supply outlet. Ensure that the steam control knob(3) is in position "OFF" .
- Select the setting on the temperature control dial(6). When the pilot light turns off, the required temperature is reached. The iron is ready for use.

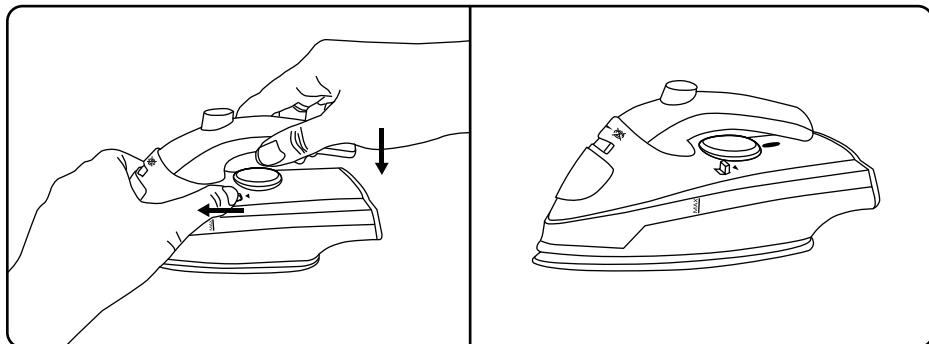
CARE AND CLEANING

- Turn the temperature control dial(6) to "OFF" , then disconnect the iron from the wall outlet and let it cool down completely.
- Deposits and other residues on the sole plate can be removed with a cloth soaked in vinegar/water.
- The casing can be wiped with a wet cloth and then polished with a dry one.

4. Never use any abrasives to clean the sole plate.
5. Keep the sole plate smooth; avoid contacting with metal objects.

STORAGE

1. Turn the temperature control dial(6) to "OFF" and set the steam control knob (3) to position "0" .
2. Disconnect the iron from the wall outlet.
3. Pour remaining water out of the water tank.
4. Stand the iron upright and let it cool down completely.
5. Take the power cord around the iron.
6. Always store the iron in an upright position.
7. **Push the button as indicated small triangle "▲", meanwhile you can fold the handle for easy storage.**



SAFETY PROTECTIVE CUT-OUT

In the unexpected event of the thermostat failing, the protection of cut-out will operate to prevent the iron from overheating. Then the iron should be taken to the nearest authorized service to get repaired.

RECYCLE

This product must not be disposed together with the domestic waste. This product has to be disposed at an authorized place for recycling of electrical and electronic appliances. By collecting and recycling waste, you help save natural resources, and make sure the product is disposed in an environmental friendly and health way.

WARRANTY: 2 YEARS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD=====

Debe seguir siempre las siguientes precauciones de seguridad cuando use la plancha:

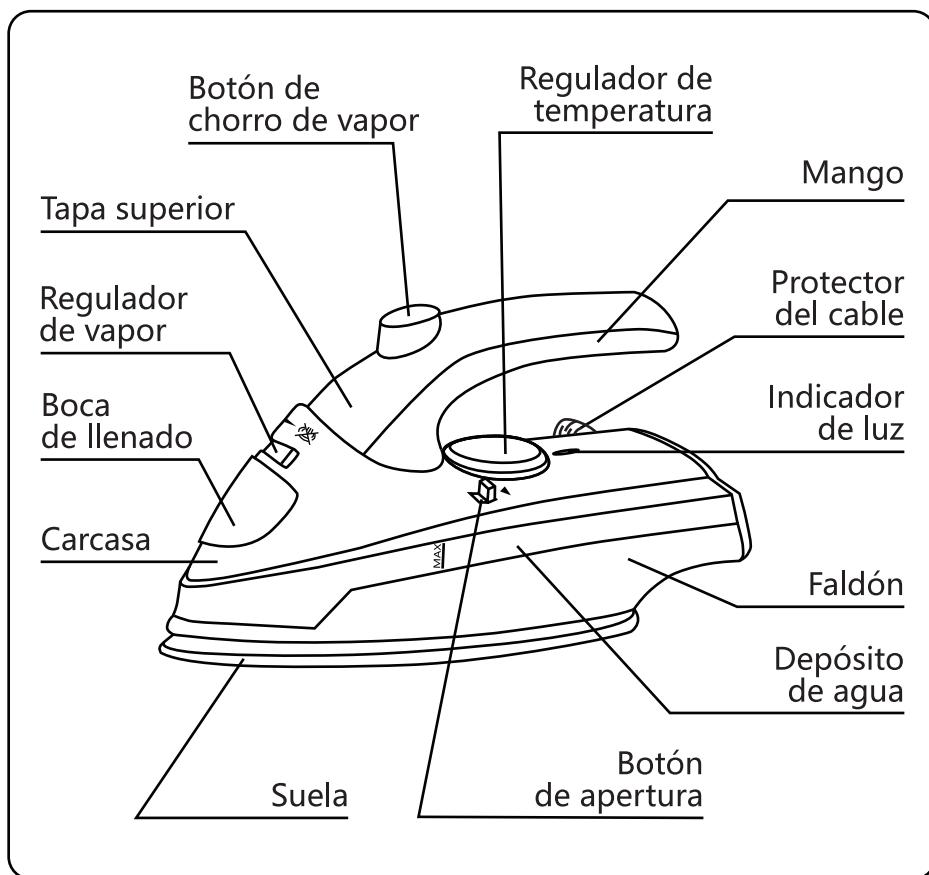
1. Lea con atención las siguientes instrucciones de seguridad antes de comenzar a usar el aparato.
2. Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica sea la apropiada para la indicada en la etiqueta antes de enchufar el aparato.
3. No use el aparato para un uso del previsto.
4. Apague la plancha antes de enchufarla o desenchufarla de la corriente eléctrica. No tire del cable para desenchufarla de la toma de corriente.
5. Si el cable eléctrico está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, un distribuidor autorizado o una persona cualificada para evitar riesgos.
6. Cuando termine de planchar o cuando vaya a dejar la plancha sin supervisión:
 - Ponga el selector de vapor (3) en posición " 0" , y el regulador de temperatura(6) en "OFF"
 - mantenga la plancha en posición vertical,
 - desenchúfela de la corriente eléctrica.
7. Este aparato sólo pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior, y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una

manera segura y comprenden los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario, no deben realizarlo niños sin supervisión.

8. No sumerja la plancha ni el cable en agua u otros líquidos.
9. No toque las partes metálicas calientes, el agua caliente, ni el vapor. El calor desprendido podría producirle quemaduras. Extreme la precaución si la plancha está colocada boca abajo: podría salirse el agua caliente del depósito.
10. No deje que el cable entre en contacto con superficies calientes. Deje que la plancha se enfrie completamente antes de guardarla. Enrolle el cable alrededor de la plancha para su almacenamiento.
11. Desenchufe la plancha antes de llenar o vaciar el depósito de agua.
12. Para evitar un pico de tensión, no utilice otro electrodoméstico de alto voltaje en el mismo circuito eléctrico al mismo tiempo.
13. Nunca use una alargadera que no esté aprobada por una autoridad competente. El cable debe ser de 10A (Europa) o 15A (América). Los cables de menor intensidad podrían quemarse. Recoja el cable de manera que no pueda causar tropiezos.
14. Cuando coloque la plancha sobre su base, asegúrese de que ésta está colocada sobre una superficie estable.

15. No use la plancha si se ha caído o si presenta daños visibles o fugas.
 16. Coloque la plancha en una superficie plana y estable.
 17. La plancha es únicamente para uso doméstico.
 18. La plancha no está prevista para uso regular
-

IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES



SPECIFICATIONS

Modelo N°	310000HHM 310000HHL
Tensión	115/230V~
Frecuencia nominal	50/60Hz
Potencia	800W
Capacidad del depósito de agua	45ML

ANTES DEL PRIMER USO

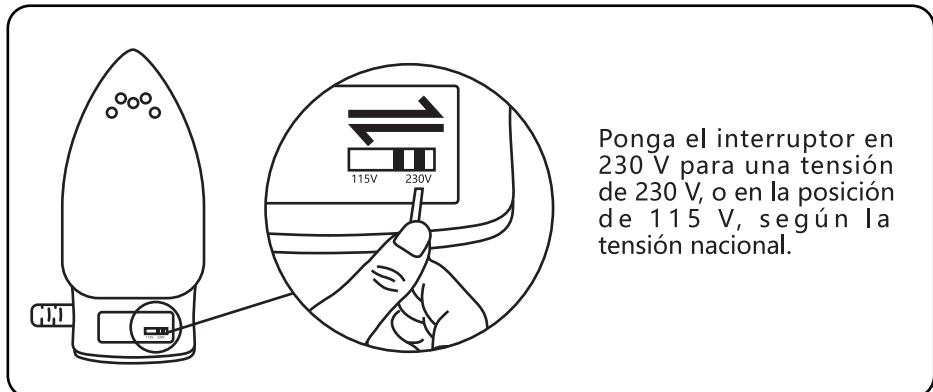
1. La plancha se ha engrasado tras su fabricación y por lo tanto, podría humear ligeramente al encenderla por primera vez. Dejará de hacerlo al poco tiempo.
2. Antes del primer uso, retire cualquier adhesivo o lámina de protección de la suela. Limpie la suela con un trapo suave.
3. Antes de usar la plancha por primera vez, compruebe sobre una prenda vieja que la suela y el depósito de agua están completamente limpios.

FUNCIONAMIENTO

Importante: Lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"

SELECCIÓN DE LA TENSIÓN

1. La plancha dispone de una selección de dos tipos de tensión 115V / 800W y 230V / 800W
2. Necesitará una herramienta para cambiar la tensión
3. Ajuste la tensión adecuada como se indica en la siguiente figura.

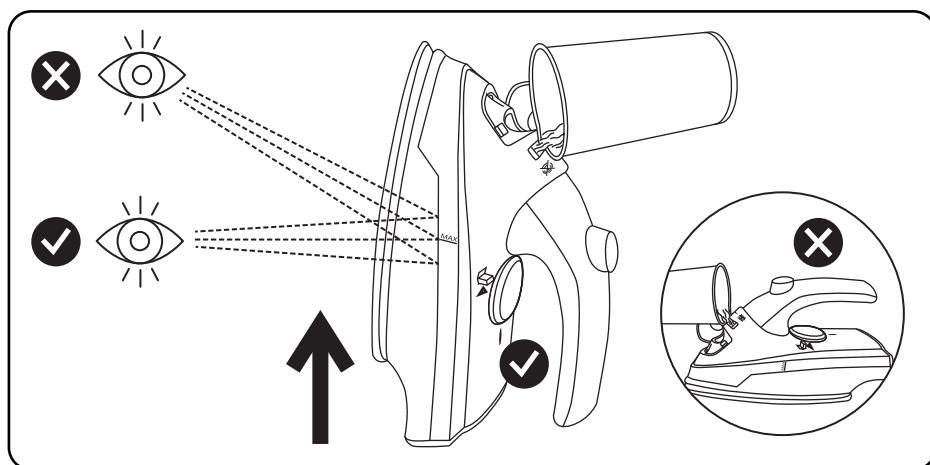


TIPO DE AGUA

1. Puede usar agua corriente normal para llenar el depósito de la plancha.
2. Si el agua de su zona es especialmente calcárea, se recomienda que use agua destilada o desmineralizada.
3. No llene el depósito con agua descalcificada químicamente ni con otros líquidos.

CÓMO LLENAR EL DEPÓSITO

1. Ponga el selector de vapor (3) en posición “” y el regulador de temperatura (6) en “OFF”
2. Desenchufe la plancha y espere a que se enfrie.
- 3. Vierta el agua por la boca de llenado (2): Llene el depósito hasta la línea de “MAX”. Coloque la plancha en posición vertical para comprobar que el nivel de llenado no sobrepasa la línea “MAX” .**

**REGULADOR DE TEMPERATURA**

1. Compruebe las instrucciones en la etiqueta de la prenda que desee planchar.
2. Si en la etiqueta de la prenda no hay instrucciones de planchado pero conoce el tipo de tejido, siga la ilustración que se muestra más adelante.
3. Clasifique las prendas que desee planchar según la temperatura más elevada adecuada: lana con lana, algodón con algodón, etc. ya que la plancha se calienta tan pronto como se enfriá. Empiece planchando las prendas que necesitan la temperatura más baja (tejidos sintéticos), y después siga planchando las que necesitan temperaturas más elevadas.
4. Si el tejido contiene varios tipos de fibra (por ejemplo: de poliéster y algodón), seleccione siempre la temperatura correspondiente al material de temperatura más baja.

ETIQUETA	TIPO DE TEJIDO	FIBRA
	Sintéticos	Acrílico Polipropileno Poliuretano
	Sintéticos	Acetato Triacetato Poliamida (Nylon) Poliéster Viscosa (Rayón)
		Seda
		Lana
	Algodón	Algodón
	Lino	Lino

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

CÓMO AJUSTAR LA TEMPERATURA

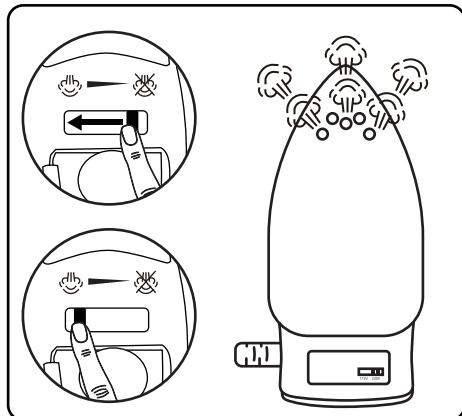
1. Enchufe la plancha y colóquela en posición vertical.
2. Ajuste el regulador de temperatura (6) a la temperatura deseada.
3. Se apagará el indicador de luz cuando se alcance la temperatura deseada. El indicador se encenderá y apagará de vez en cuando para informarle de que se mantiene la temperatura.

PLANCHADO CON VAPOR

Esta función sólo es posible cuando se han seleccionado las temperaturas más elevadas del regulador de temperatura.

● ●	para una cantidad de vapor moderada
● ● ● or MAX	para la máxima cantidad de vapor

1. Llene el depósito de agua siguiendo las instrucciones de la página 3.
2. Coloque la plancha en posición vertical.
3. Enchufe la plancha a la corriente eléctrica.
4. Coloque el regulador de temperatura (6) en el ajuste “● ●”, “● ● ●” o MAX
5. Se apagará el indicador de luz cuando se alcance la temperatura deseada. La plancha estará lista para su uso.



- 6. Coloque el selector de vapor (3) en la posición “”. El vapor comenzará a salir de los agujeros de la suela.**

Nota: En esta función, el agua podría derramarse a través de la suela si la temperatura seleccionada es demasiado baja. Si esto ocurre, ajuste el regulador de temperatura (6) a la posición recomendada. El vapor volverá a aparecer cuando se alcance la temperatura apropiada.

CHORRO DE VAPOR

El chorro de vapor ofrece una cantidad de vapor extra para eliminar las arrugas persistentes.

1. Llene el depósito de agua siguiendo las instrucciones de este manual.
2. Ponga el regulador de temperatura en posición "MAX"
3. Se apagará el indicador cuando se alcance la temperatura deseada. La plancha estará lista para su uso
4. Pulse una vez el botón de chorro de vapor (5). El vapor penetrará en la fibra para eliminar las arrugas
5. Espere unos segundos antes de volver a presionar el botón
6. Normalmente, todas las arrugas las puede alisar con tres pulsados.

PLANHADO EN SECO

1. Enchufe la plancha a la corriente eléctrica. Asegúrese de que el regulador de vapor (3) está en posición "0"
2. Ajuste la temperatura con el regulador de temperatura (6). Espere hasta que se apague el indicador que le informará de que se ha alcanzado la temperatura deseada, y la plancha está lista para su uso.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

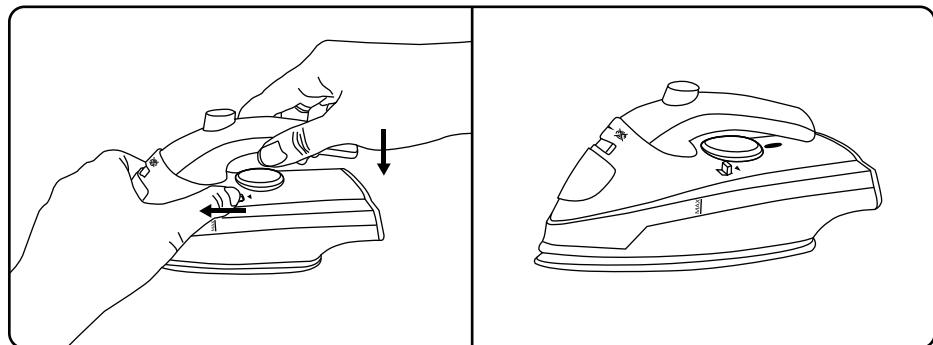
1. Ponga el regulador de temperatura (6) en "OFF" , desenchufe la plancha de la corriente eléctrica y deje que se enfrie completamente.
2. Los depósitos o residuos adheridos a la suela pueden retirarse con un paño humedecido en una solución de agua o vinagre.

3. La carcasa puede limpiarse con un trapo húmedo y después con uno seco para pulir la superficie.
4. No use materiales abrasivos para limpiar la suela.
5. Mantenga la suela lisa; evite el contacto con objetos metálicos.

ALMACENAMIENTO

1. Ponga el regulador de temperatura (6) en "OFF" y el regulador de vapor (3) en posición "0" .
2. Desenchufe la plancha de la corriente eléctrica.
3. Vacíe el agua que queda en el depósito de agua.
4. Coloque la plancha en posición vertical y deje que se enfrie completamente.
5. Puede enrollar el cable alrededor de la plancha.
6. Almacene la plancha en posición vertical.

7. Presione el botón como indica el triángulo “▲” , para poder plegar el mango y que el almacenamiento sea más sencillo.



APAGADO DE SEGURIDAD

En el caso poco probable de que el termostato falle, el sistema de seguridad apagará el aparato para evitar un sobrecalentamiento. En caso de que esto suceda, deberá llevar la plancha al distribuidor autorizado más cercano.

RECICLAJE

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente y a la salud humana que representa la eliminación no controlada de residuos, recicle correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

GARANTÍA: 2 AÑOS

WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA ==

Przed użyciem urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych środków ostrożności:

1. Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje przed pierwszym użyciem urządzenia.
2. Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci w domu.
3. Nie używaj urządzenia do celów innych niż te do których jest przeznaczone.
4. Żelazko powinno być zawsze wyłączone przed podłączeniem lub odłączeniem od źródła zasilania. Nie ciągnij za przewód, aby wyciągnąć wtyczkę z gniazdka ściennego.
5. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub wadliwy, musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis w celu uniknięcia zagrożenia.
6. Po zakończeniu prasowania lub po zostawieniu żelazka bez nadzoru:
 - Obróć pokrętło sterowania parą (3) na pozycję "0", a pokrętło regulacji temperatury (6) na pozycję "OFF"
 - postaw żelazko w pozycji pionowej.
 - odłącz żelazko od gniazdka ściennego.
7. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych

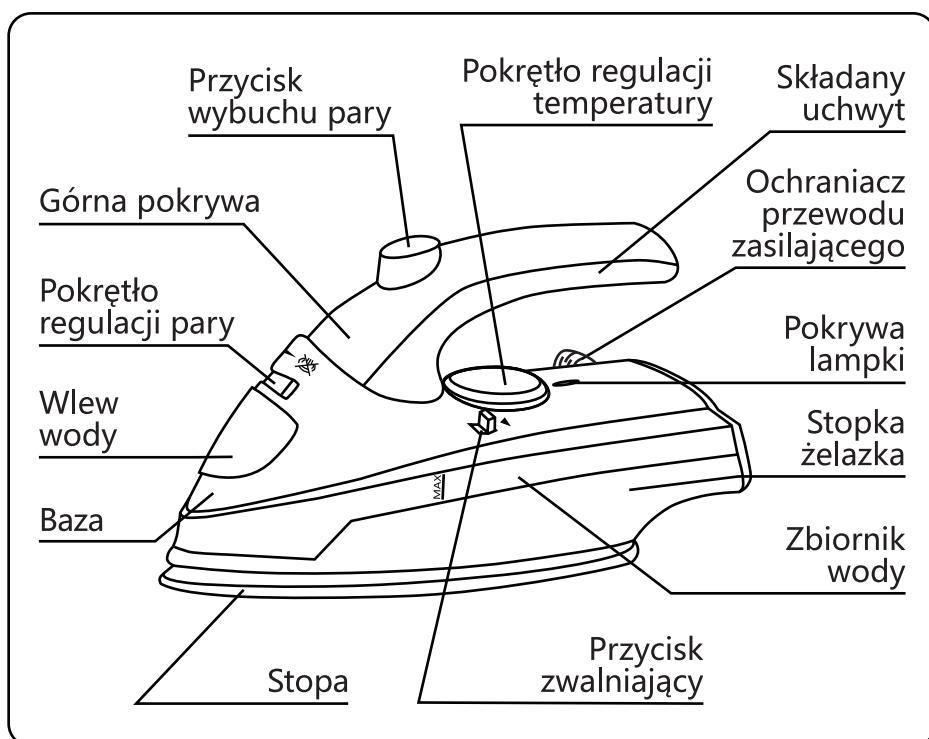
zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one objęte nadzorem i instrukcją użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją potencjalne zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

8. Nie zanurzaj żelazka ani kabla w wodzie ani żadnym innym płynie.
9. Nie dotykaj gorących części metalowych, gorącej wody ani pary. Kiedy urządzenie jest włączone, części te stają się gorące i mogą spowodować poparzenia. Nie należy odwracać żelazka do góry spodem w przypadku rozlania gorącej wody ze zbiornika.
10. Trzymaj wtyczkę i przewód z dala od gorących elementów. Odczekaj, aż żelazko ostygnie całkowicie, zanim je odłożysz. Zakręć przewód zasilający wokół żelazka podczas przechowywania.
11. Odłącz żelazko od gniazda ściennego podczas napełniania wodą oraz wylewania wody po użyciu.
12. Aby uniknąć przeciążenia obwodu, nie należy obsługiwać innego urządzenia wysokiego napięcia w tym samym obwodzie elektrycznym.
13. Nigdy nie należy używać przedłużacza, który nie jest zatwierdzony przez właściwy organ. Przewód powinien być przystosowany do 10 A (Europa) lub 15A (Ameryka), przewody o niższym

amperażu mogą się przegrzać. Przewód powinien być odpowiednio ułożony, aby uniknąć ciągnięcia lub potknięcia się o niego.

14. Ustawiając żelazko na podstawie, upewnij się, że powierzchnia jest stabilna.
 15. Żelazka nie można używać, jeśli widoczne są uszkodzenia lub jeśli woda wycieka.
 16. Żelazko musi być używane na stabilnej powierzchni.
 17. Żelazko służy wyłącznie do użytku domowego.
-

DIAGRAM STRUKTURY PRODUKTU



SPECYFIKACJA

Numer modelu	310000HHM 310000HHL
Napięcie	115/230V~
Częstotliwość	50/60Hz
Zasilanie	800W
Pojemność wewnętrznego zbiornika	45ML

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Niektóre części żelazka zostały lekko nasmarowane, dzięki czemu żelazko może lekko „dymić” po włączeniu po raz pierwszy. Nie powtórzy się to po kilku użyciach.
2. Przed pierwszym użyciem usuń wszelkie folie ochronne lub naklejki wokół spodu żelazka. Przetrzyj te miejsce miękką śliczeczką.
3. Używając żelazka po raz pierwszy, przetestuj go na starym kawałku tkaniny, aby upewnić się, że spód i zbiornik na wodę są całkowicie czyste.

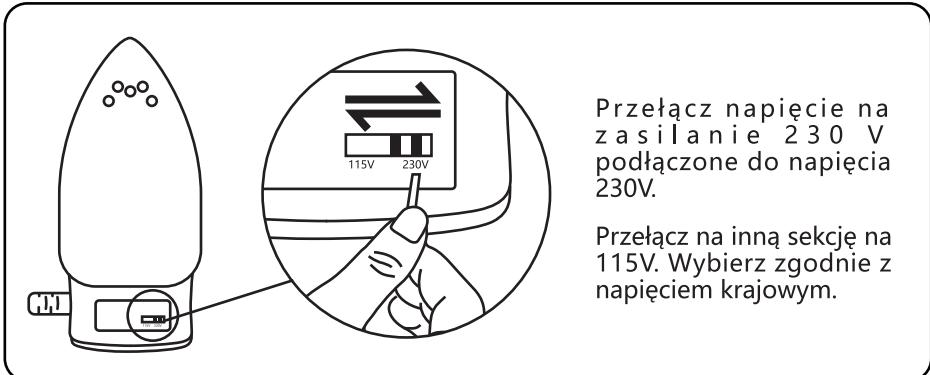
DZIAŁANIE

Ważne: Czy zapoznałeś się z rozdziałem “ Ważne Środki Bezpieczeństwa’ ’ ?

WYBÓR NAPIĘCIA

1. Żelazko ma wybór dwóch rodzajów napięcia 115V / 800W i 230V / 800W
2. Zmiana napięcia wymaga użycia narzędzia.

3. Szczegółowe działanie, jak pokazano na poniższym rysunku:

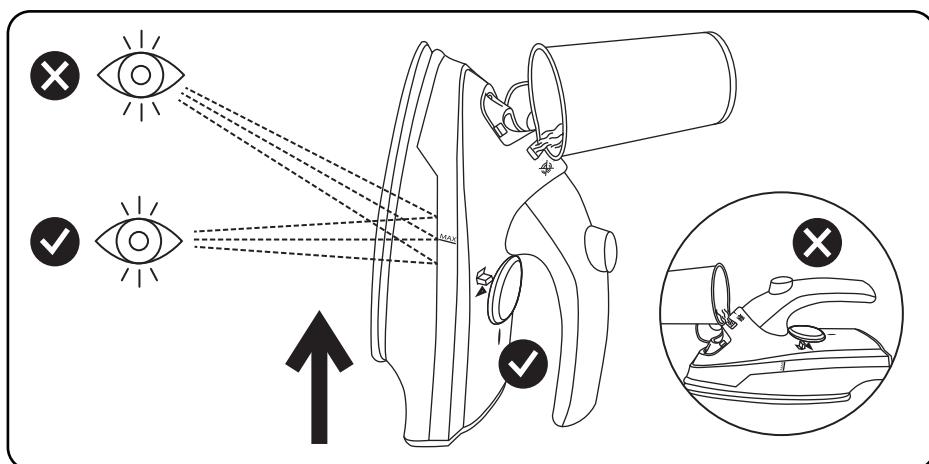


WYBÓR WODY

1. To żelazko może być używane z wodą wodociągową.
2. Jeśli woda w twojej okolicy jest szczególnie twarda, zaleca się użycie wody destylowanej lub zdemineralizowanej.
3. Nie używaj chemicznie odwapnionej wody ani żadnych innych płynów.

JAK WLAĆ WODĘ

1. Ustaw pokrętło regulacji pary(3) na "OFF" a pokrętło regulacji temperatury (6) na "OFF".
2. Odłącz żelazko od gniazdkaściennego i poczekaj, aż żelazko ostygnie.
- 3. Wlej wodę do wlewu wody (2): Napełnij do maksymalnego poziomu "MAX" w zbiorniku wody. Podnieś żelazko, aby sprawdzić, czy poziom wody sięga znaku "MAX".**

**TEMPERATURA PRASOWANIA**

1. Przed prasowaniem odzieży zawsze sprawdzaj metkę, aby uzyskać instrukcje dotyczące prasowania.
2. Jeśli brakuje instrukcji dotyczących prasowania, pomocna może okazać się poniższa tabela.
3. Najpierw należy posortować pranie: Wełna z wełną, Bawełna z bawełną itp. Zaczniź prasować tkaniny wymagające najniższej temperatury i przejdź do wyższych, ponieważ żelazko nagrzewa się szybciej niż stygnie.
4. Jeżeli tkanina składa się z różnych rodzajów włókien (np. bawełny i poliestru), należy zawsze wybrać temperaturę prasowania dla materiału o najniższej zalecanej temperaturze.

SYMBOL	RODZAJ TKANINY	MATERIAŁ
	Syntetyczne	Akryl Polipropylen Poliuretan
	Syntetyczne	Octan Trioctan
		Poliamid (Nylon) Poliester Wiskoza (Rayon)
	Jedwab	Jedwab
	Wełna	Wełna
	Bawełna	Bawełna
	Len	Len

CZYSZCZENIE I SERWISOWANIE

USTAWIENIE TEMPERATURY

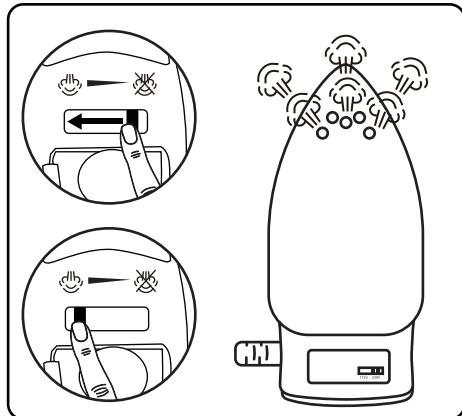
- Podłącz do zasilania i postaw żelazko w pozycji pionowej.
- Obróć pokrętło regulacji temperatury (6) do pożądanego ustawienia temperatury.
- Żądana temperatura została osiągnięta, gdy lampka kontrolna zgaśnie. Lampka kontrolna będzie się włączać i wyłączać od czasu do czasu, wskazując, że wybrana temperatura jest zachowana.

PRASOWANIE PAROWE

Ta funkcja może być używana tylko przy wyższej temperaturze prasowania.

● ●	dla umiarkowanej pary
● ● ● lub MAX	dla maksymalnej pary

- Napełnij żelazko wodą, kierując się wcześniej podanymi wskazówkami.
- Postaw żelazko pionowo.
- Podłącz żelazko do zasilania.
- Przestaw pokrętło regulacji temperatury(6) na pozycję “● ●”, “● ● ●” lub MAX.
- Lampka kontrolna zgaśnie po osiągnięciu wymaganej temperatury. Żelazko jest gotowe do użycia.



- 6. Obróć pokrętło sterowania parą (3) do wymaganej pozycji "Wybuch Pary", z otworów na spodzie żelazka zacznie wydobywać się para.**

Uwaga: przy stałym prasowaniu parowym jeśli została wybrana najwyższa temperatura ze stopki żelazka może zacząć wyciekać woda. Jeśli tak się stanie, przekrój pokrętło regulacji temperatury (6) do zalecanej pozycji. Para zostanie wznowiona, gdy tylko zostanie osiągnięta odpowiednia temperatura.

WYBUCH PARY

Ta funkcja zapewnia dodatkową ilość pary w celu usunięcia trudnych zagięć.

1. Napełnij żelazko wodą zgodnie z wcześniejszym opisem.
2. Obróć regulator temperatury do pozycji "MAX"
3. Lampka kontrolna zgaśnie po osiągnięciu wymaganej temperatury. Wtedy żelazko będzie gotowe do użycia.
4. Naciśnij przycisk Wybuch Pary(5) jeden raz, a para będzie wnikać w odzież usuwając zagięcia.
5. Poczekaj kilka sekund, a następnie naciśnij ponownie przycisk wybuchu pary jeśli jest to wymagane.
6. Zwykle wszystkie zagięcia można usunąć w ciągu trzech naciśnień

SUCHE PRASOWANIE

1. Podłącz żelazko do najbliższego gniazda zasilania. Upewnij się, że pokrętło sterowania parą (3) znajduje się w pozycji "0".
2. Wybierz ustawienie na pokrętłe regulacji temperatury (6). Gdy lampka kontrolna zgaśnie, zostanie osiągnięta wymagana temperatura. Żelazko będzie wtedy gotowe do użycia.

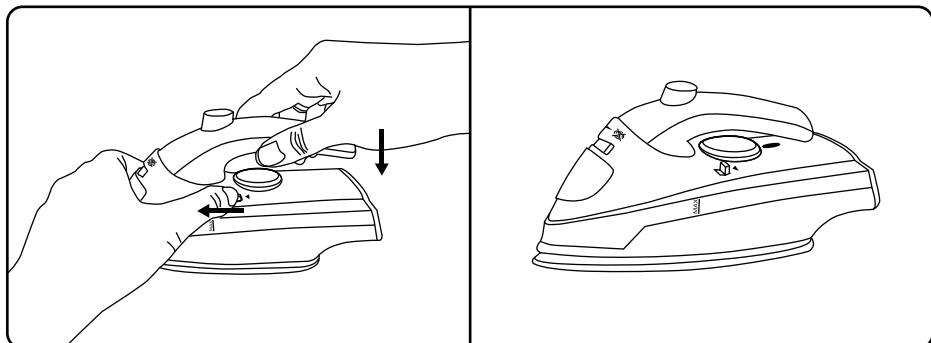
PIEŁEGNACJA I CZYSZCZENIE

1. Obróć pokrętło regulacji temperatury (6) na pozycję "OFF", a następnie odłącz żelazko od gniazdkaściennego i pozwól mu całkowicie ostygnąć.
2. Osady i inne pozostałości na stopie można usunąć ściereczką namoczoną w occie lub wodzie.

3. Obudowę można wytrzeć wilgotną ściereczką, a następnie polerować suchą.
4. Nigdy nie używaj żadnych środków szorujących do czyszczenia spodu żelazka.
5. Trzymaj stopę gładką; unikać kontaktu z metalowymi przedmiotami.

PRZEHOWYWANIE

1. Ustaw pokrętło regulacji temperatury (6) na pozycję "OFF" i ustaw pokrętło sterowania parą (3) na pozycję "0".
 2. Odłącz żelazko od zasilania
 3. Wylej pozostałą wodę ze zbiornika wody.
 4. Ustaw żelazko w pozycji pionowej i pozwól mu całkowicie ostygnąć.
 5. Okrć przewód zasilający wokół żelazka.
 6. Zawsze przechowuj żelazko w pozycji pionowej.
- 7. Aby ułatwić przechowywanie naciśnij przycisk z symbolem małego trójkąta "▲", jednocześnie składając uchwyty.**



ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEGRZANIEM

W przypadku awarii termostatu, aby zapobiec przegrzaniu się żelazka zadziała zabezpieczenie wyłącznika. Żelazko należy zabrać do naprawy do najbliższego autoryzowanego serwisu.

RECYKLING

Tego produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Produkt ten musi zostać zutylizowany w autoryzowanym miejscu zajmującym się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Poprzez zbieranie i recykling odpadów pomagasz oszczędzać zasoby naturalne i upewniasz się, że produkt jest utylizowany w sposób przyjazny dla środowiska i zdrowia.

GWARANCJA: 2 LATA

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Prima di utilizzare l'apparecchio elettrico, seguire sempre le seguenti precauzioni di base:

1. Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
2. Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione indicata sulla targhetta di identificazione corrisponda alla tensione di rete della propria abitazione.
3. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
4. Il ferro da stiro deve sempre essere spento prima di collegare o scollegare l'alimentazione. Non tirare il cavo per scollegare la spina dalla presa a muro.
5. Se il cavo di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato per evitare rischi.
6. Quando finisci di stirare o quando lasci il ferro incustodito:
 - Ruotare la manopola di controllo del vapore (3) in posizione "0" e la manopola di controllo della temperatura (6) su "OFF"
 - Posizionare il ferro da stiro in posizione verticale.
 - Scollegare il ferro da stiro dalla presa a muro.
7. Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali

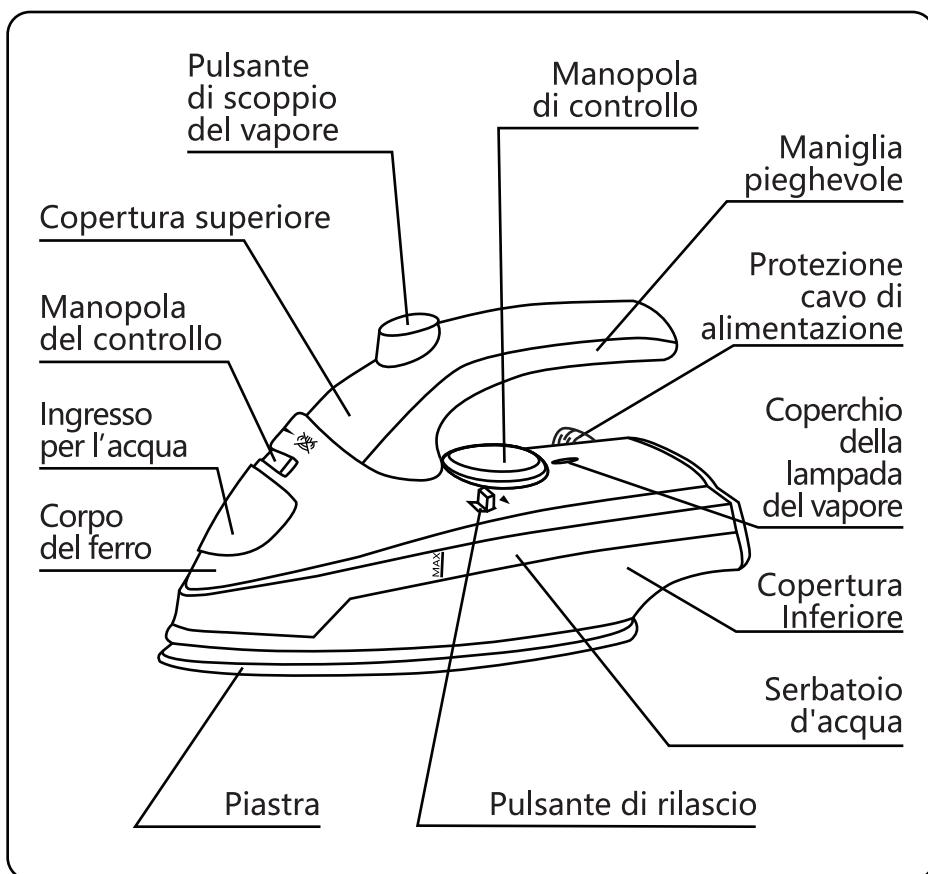
o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e devono capire i rischi coinvolti I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

8. Non immergere il ferro o il cavo in acqua o altri liquidi.
9. Non toccare parti metalliche calde, l' acqua calda o il vapore. Quando l'apparecchio funziona, queste parti si surriscaldano e possono causare ustioni. Non capovolgere il ferro in caso di fuoriuscita di acqua calda nel serbatoio.
10. Tenere la spina e il cavo lontani dalla piastra della suola calda. Lasciare che il ferro si raffreddi completamente prima di metterlo via. Avvolgere il cavo di alimentazione attorno al ferro per riporlo.
11. Scollegare il ferro dalla presa a muro mentre si riempie d'acqua o si versa l'acqua dopo l'uso.
12. Per evitare un circuito sovraccarico, non utilizzare un'altra apparecchiatura ad alta tensione nello stesso circuito elettrico.
13. Non utilizzare mai un set di cavi di prolunga non approvato da un'autorità competente. Il cavo dovrebbe essere valutato per 10A (Europa) o 15A (America), i cavi con tensione nominale inferiore potrebbero surriscaldarsi. Il cavo dovrebbe essere sistemato correttamente per evitare di essere tirato e per evitare di

poterci inciampare.

14. Quando si posiziona il ferro da stiro sul suo supporto, assicurarsi che la superficie sia stabile.
15. Il ferro non può essere utilizzato se compaiono segni visibili di danni o se perde.
16. Il ferro deve essere usato su una superficie stabile.
17. Il ferro è solo per uso domestico.

DIAGRAMMA STRUTTURALE DEL PRODOTTO



SPECIFICHE

Modello No.	310000HHM 310000HHL
Voltaggio	115/230V~
Frequenza	50/60Hz
Zasilanie	800W
Inner Chamber Capacity	45ML

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

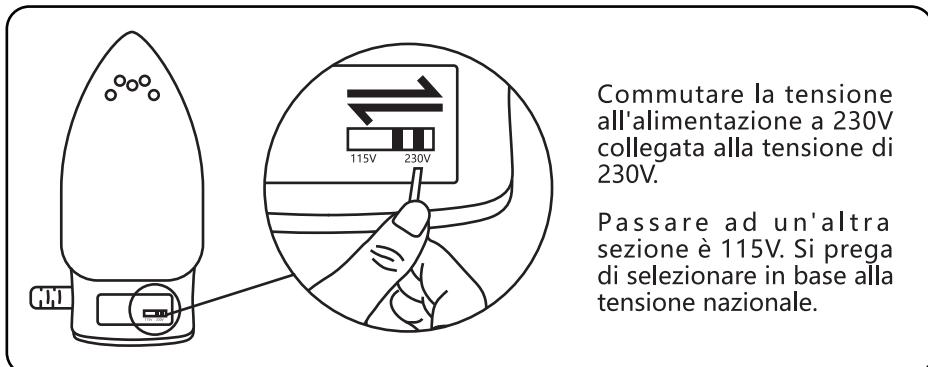
1. Alcune parti del ferro sono state leggermente coperte da grasso e, di conseguenza, il ferro potrebbe fumare leggermente quando viene acceso per la prima volta. Non accadrà di nuovo dopo alcuni utilizzi.
2. Prima di utilizzare per la prima volta, rimuovere eventuali pellicole o adesivi protettivi attorno alla piastra della suola e al cabinet. Pulire questo punto con un panno morbido.
3. Quando si usa il ferro per la prima volta, testarlo su un vecchio pezzo di tessuto per assicurarsi che la piastra e il serbatoio dell'acqua siano completamente puliti.

OPERAZIONI

Importante: Hai letto la sezione "Importanti misure di sicurezza" ?

SELEZIONE DEL VOLTAGGIO

1. Il ferro ha una selezione di due tipi di voltaggio 115V / 800W e 230V / 800W
2. Hai bisogno di uno strumento per cambiare il voltaggio.
3. Funzionamento specifico come mostrato nella figura seguente:

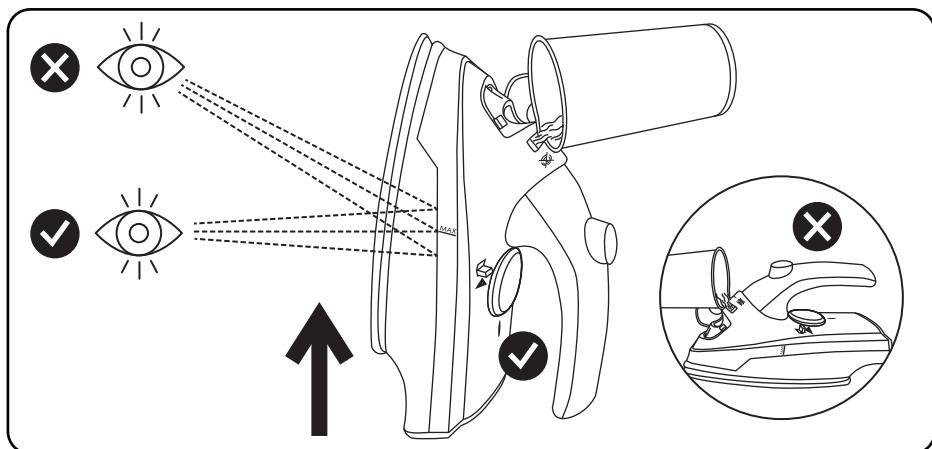


SCELTA DELL' ACQUA

1. Questo ferro può essere usato con acqua di rubinetto.
2. Se l'acqua nella tua zona è particolarmente dura, è consigliabile utilizzare acqua distillata o demineralizzata.
3. Non utilizzare acqua chimicamente decalcificata o altri liquidi per il rabbocco.

COME REMPIRE D' ACQUA

1. Impostare la manopola di controllo del vapore (3) su " " e il quadrante di controllo della temperatura (6) su "OFF".
2. Scollegare il ferro dalla presa a muro e attendere che il ferro si raffreddi.
- 3. Versare acqua nell'ingresso dell'acqua (2):Riempire fino al livello massimo "MAX" del serbatoio dell'acqua. Si prega di alzare il ferro per controllare se il livello dell'acqua corrisponde al segno "MAX".**



IMPOSTAZIONE DEL CONTROLLO DELLA TEMPERATURA

1. Controllare sempre l'etichetta dell'indumento per le istruzioni sulla stiratura prima di stirare il capo.
2. Se mancano le istruzioni per la stiratura, la seguente tabella può essere d'aiuto.
3. Per prima cosa devi smistare il bucato: lana con lana, cotone con cotone, ecc. Inizia a stirare i tessuti che richiedono la temperatura più bassa e procedi verso quelli più alti perché il ferro si riscalda più velocemente di quanto non si raffreddi.
4. Se il tessuto è costituito da vari tipi di fibre (ad esempio cotone con poliestere), è necessario selezionare sempre la temperatura di stiratura per il materiale con la temperatura minima consigliata.

ETICHETTA DA STIRO	TIPO DI TESSILE	TESSUTI
	Sintetico	Acrilico Polipropilene Poliuretano
	Sintetico	Acetato Triacetato
		Poliammide (nylon) Poliestere Viscosa (Rayon)
	Seta	Seta
	Lana	Lana
	Cotibe	Cotibe
	Lino	Lino

PULIZIA E MANUTENZIONE

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA

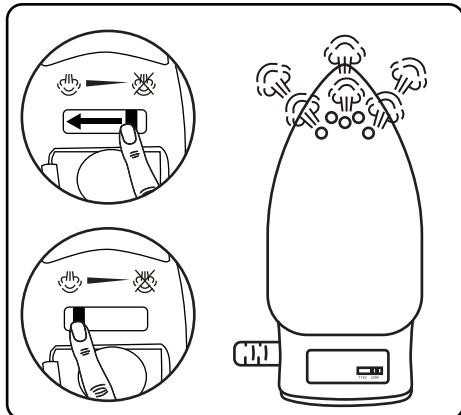
1. Collegare la presa a muro e posizionare il ferro in posizione verticale.
2. Ruotare il quadrante di controllo della temperatura (6) sull'impostazione della temperatura desiderata.
3. La temperatura desiderata è stata raggiunta quando la spia si è spenta. La spia si accenderà e spegnerà di volta in volta, indicando che la temperatura selezionata viene mantenuta.

STIRATURA A VAPORE

Questa funzione può essere utilizzata solo a temperature di stiratura più elevate.

	per vapore moderato
	per il massimo del vapore

1. Riempì d'acqua il ferro come prima spiegato.
2. Posizionare il ferro in posizione verticale.
3. Inserire il ferro nella presa di alimentazione.
4. Ruotare il quadrante di controllo della temperatura (6) su "••", "•••" o sulla impostazione MAX.
5. La spia si spegne quando viene raggiunta la temperatura richiesta. Il ferro è pronto per l'uso.



- 6. Ruotare la manopola di controllo del vapore (3) nella posizione desiderata “” , il vapore inizia a fuoriuscire dai fori nella piastra.**

Nota: Con la stiratura a vapore costante, l'acqua potrebbe fuoriuscire dalla piastra unica se è stata selezionata una temperatura più bassa. Se ciò accade, ruotare il quadrante di controllo della temperatura (6) nella posizione consigliata. Il vapore riprenderà non appena la temperatura appropriata sarà raggiunta.

GETTO DI VAPORE

Questa funzione fornisce una quantità extra di vapore per rimuovere le pieghe più tenaci.

1. Riempire il ferro con acqua come descritto in precedenza.
2. Ruotare il controllo della temperatura nella posizione "MAX"
3. La spia pilota si spegne quando viene raggiunta la temperatura richiesta. Il ferro è pronto per l'uso.
4. Premere una volta il pulsante Raffica di vapore (5) e il vapore penetrerà nel capo rimuovendo le pieghe.
5. Attendere alcuni secondi, quindi premere nuovamente la manopola di controllo vapore quando ci sono pieghe testarde.
6. Di solito tutte le pieghe possono essere rimosse entro tre pressioni

STIRATURA A SECCO

1. Inserire il ferro in una presa di alimentazione adeguata.
2. Assicurarsi che la manopola di controllo del vapore (3) sia in posizione "0".
3. Selezionare l'impostazione sul quadrante di controllo della temperatura (6). Quando spia si spegne, viene raggiunta la temperatura richiesta. Il ferro è pronto per l'uso.

CURA E PULIZIA

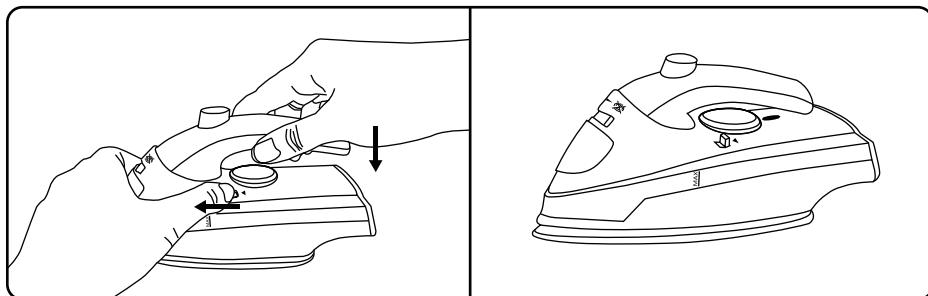
1. Ruotare il quadrante di controllo della temperatura (6) su "OFF", quindi scollegare il ferro dalla presa a muro e lasciarlo raffreddare completamente.
2. Depositi e altri residui sulla piastra possono essere rimossi con un panno

imbevuto di aceto / acqua.

3. L'involucro può essere pulito con un panno umido e lucidato con uno asciutto.
4. Non utilizzare mai abrasivi per pulire la piastra.
5. Mantenere liscia la piastra; evitare il contatto con oggetti metallici.

CONSERVAZIONE

1. Ruotare il quadrante di controllo della temperatura (6) su "OFF" e impostare la manopola di controllo del vapore (3) sulla posizione "0".
2. Scollegare il ferro dalla presa a muro.
3. Versa fuori l'acqua rimanente nel serbatorio dell' acqua.
4. Posizionare il ferro in posizione verticale e lasciarlo raffreddare completamente.
5. Attorciglia il cavo di alimentazione attorno al ferro.
6. Conservare sempre il ferro in posizione verticale.
- 7. Premi il pulsante come indicato dal piccolo triangolo "▲" , nel frattempo puoi piegare la maniglia per riporla facilmente.**



BLOCCAGGIO PROTETTIVO DI SICUREZZA

In caso di guasto imprevisto del termostato, la protezione del cut-out si attiva per evitare il surriscaldamento del ferro. In questo caso il ferro deve essere portato al più vicino servizio autorizzato per essere riparato.

RICICLAGGIO

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Questo prodotto deve essere smaltito in un luogo autorizzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Raccogliendo e riciclando rifiuti, aiuti a risparmiare risorse naturali e assicurati che il prodotto sia smaltito in modo ecologico e sanitario.

GARANZIA: 2 ANNI

WICHTIGE SCHUTZVORKEHRUNGEN

Vor der Inbetriebnahme des Elektrogeräts sind immer die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.
2. Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Gerätes, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung in Ihrem Haus übereinstimmt.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehene Verwendung.
4. Das Bügeleisen sollte vor dem anschließen oder Trennen von der Stromversorgung immer ausgeschaltet sein. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt oder defekt ist, muss es von einer autorisierten Servicestelle ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
6. Wenn Sie mit dem Bügeln fertig sind oder wenn Sie das Bügeleisen unbeaufsichtigt lassen:
 - Drehen Sie den Dampfregelknopf (3) auf Position "0" und die Temperaturregelscheibe (6) auf "OFF".
 - Das Eisen aufrecht halten.
 - Trennen Sie das Bügeleisen von der Steckdose.
7. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen

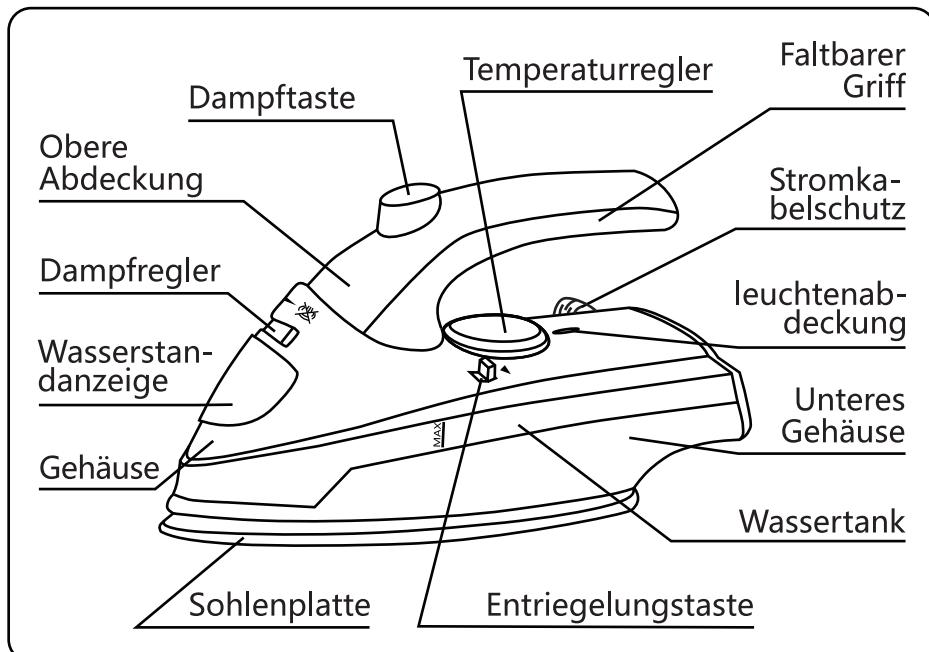
Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anweisung über den sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Benutzers darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

8. Tauchen Sie das Bügeleisen oder das Kabel nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
9. Berühren Sie keine heißen Metallteile, heißes Wasser oder Dampf. Wenn das Gerät in Betrieb ist, werden diese Teile heiß und können Verbrennungen verursachen. Drehen Sie das Bügeleisen nicht auf den Kopf, heißes Wasser kann aus dem Tank austreten.
10. Halten Sie Stecker und Kabel von der heißen Sohle fern. Lassen Sie das Bügeleisen vollständig abkühlen, bevor Sie es wegräumen. Rollen Sie das Stromkabel zur Aufbewahrung um das Bügeleisen.
11. Trennen Sie das Bügeleisen von der Steckdose, während Sie mit Wasser füllen oder das Wasser nach Gebrauch ausgießen.
12. Um einen überlasteten Stromkreis zu vermeiden, dürfen Sie kein anderes Hochspannungsgerät im selben Stromkreis betreiben.
13. Verwenden Sie niemals ein Verlängerungskabel, das nicht von einer zuständigen Behörde zugelassen ist. Das Kabel sollte für 10A

(Europa) oder 15A (Amerika) ausgelegt sein, Kabel mit geringerer Stromstärke können überhitzen. Das Kabel sollte richtig angeordnet sein, um zu vermeiden, dass es zu einer Beschädigung kommt. angehalten oder gestolpert.

14. Wenn Sie das Bügeleisen auf seinen Ständer stellen, achten Sie darauf, dass die Oberfläche stabil ist.
15. Das Bügeleisen kann nicht verwendet werden, wenn sichtbare Anzeichen von Schäden auftreten oder wenn es undicht ist.
16. Das Bügeleisen muss auf einer stabilen Oberfläche verwendet werden.
17. Das Bügeleisen ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

PRODUKTSTRUKTURDIAGRAMM



BESCHREIBUNG

Modell-Nr.	310000HHM 310000HHL
Spannung	115/230V~
Frequenz	50/60Hz
Leistung	800W
Kapazität der Innenkammer	45ML

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Einige Teile des Bügeleisens wurden leicht gefettet, so dass das Bügeleisen beim ersten Einschalten leicht rauchen kann. Es wird nach einigen Anwendungen nicht mehr vorkommen.
2. Bitte entfernen Sie vor der ersten Verwendung alle Schutzfilme oder Aufkleber um die Grundplatte und das Gehäuse. Reinigen Sie den Sohlenbereich mit einem weichen Tuch.
3. Wenn Sie das Bügeleisen zum ersten Mal verwenden, testen Sie es an einem alten Stück Stoff, um sicherzustellen, dass die Sohle und der Wassertank vollständig sauber sind.

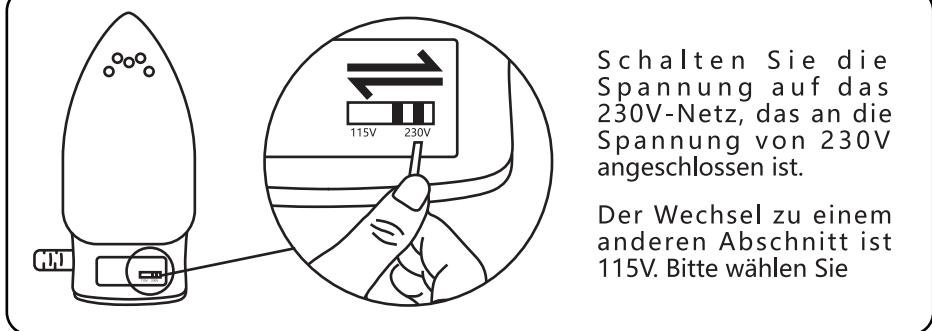
BETRIEB

Wichtig: Haben Sie den Abschnitt "Wichtige Sicherheitshinweise" gelesen?

SPANNUNGSWAUHL

1. Das Bügeleisen verfügt über eine Auswahl von zwei Spannungsarten 115V / 800W und 230V / 800W.
2. Sie benötigen ein Werkzeug, um die Spannung zu ändern.

3. Spezifischer Betrieb wie in der folgenden Abbildung dargestellt:



WASSERAUSWAHL

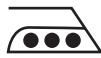
1. Dieses Bügeleisen kann mit Leitungswasser verwendet werden.
2. Wenn das Wasser in Ihrer Nähe besonders hart ist, ist es ratsam, destilliertes oder demineralisiertes Wasser zu verwenden.
3. Verwenden Sie zum Nachfüllen kein chemisch entkalktes Wasser oder andere Flüssigkeiten.

WIE MAN WASSER EINFÜLLT

1. Stellen Sie den Dampfregler (3) auf "

TEMPERATURREGELUNG EINSTELLUNG

1. Überprüfen Sie immer das Etikett auf dem Kleidungsstück auf der Bügelanweisungen, bevor Sie das Kleidungsstück bügeln.
2. Wenn die Bügelanweisungen fehlen, kann Ihnen die folgende Tabelle helfen.
3. Zuerst sollten Sie die Wäsche sortieren: Wolle mit Wolle, Baumwolle mit Baumwolle etc. Beginnen Sie mit dem Bügeln der Stoffe, die die niedrigste Temperatur erfordern, und gehen Sie zu den höheren über, da sich das Bügeleisen schneller erwärmt, als es abköhlt.
4. Besteht das Gewebe aus verschiedenen Faserarten (z.B. Baumwolle mit Polyester), müssen Sie immer die Bügeltemperatur für das Material mit der Taste niedrigste empfohlene Temperatur wählen.

BÜGEL - ETIKETT	TEXTILE ART	GEWEBE
	Synthhetisc	Acryl Polypropylen Polyurethan
	Synthhetisc	Acetat Triacetat
		Polyamid (Nylon) Polyester Viskose(Rayon)
	Seide	Seide
	Wolle	Wolle
	Baumwolle	Baumwolle
	Leinen	Leinen

REINIGUNG UND WARTUNG

EINSTELLUNG DER TEMPERATUR

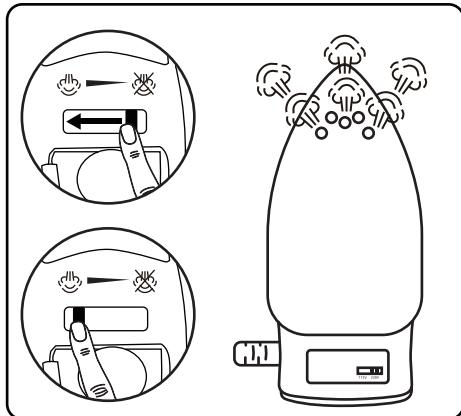
1. Stecken Sie das Kabel in die Steckdose ein und stellen Sie das Bügeleisen aufrecht.
2. Drehen Sie die Temperaturregelscheibe (6) auf die gewünschte Temperatureinstellung.
3. Die gewünschte Temperatur ist erreicht, wenn die Kontrollleuchte ausgeschaltet ist. Die Kontrollleuchte schaltet sich von Zeit zu Zeit ein und aus und zeigt damit an, dass die gewählte Temperatur gehalten wird.

DAMPFBÜGELUNG

Diese Funktion kann nur bei einer höheren Bügeltemperatur verwendet werden.

	für mäßigen Dampf
	für maximalen

1. Füllen Sie Wasser in das Bügeleisen, wie zuvor beschrieben.
2. Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht.
3. Stecken Sie das Bügeleisen in den Versorgungsanschluss.
4. Drehen Sie die Temperaturregelscheibe (6) auf die Einstellung "••", "•••" oder MAX.
5. Die Kontrollleuchte erlischt, wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist. Das Bügeleisen ist gebrauchsfertig.



6. Drehen Sie den Dampfregelknopf (3) in die gewünschte Position " ", der Dampf beginnt aus den Löchern in der Grundplatte auszustoßen.

Hinweis: Beim konstanten Dampfbügeln kann Wasser aus der Sohlenplatte austreten, wenn eine niedrigste Temperatur gewählt wurde. Drehen Sie in diesem Fall das Temperaturregelscheibe (6) in die empfohlene Position. Der Dampf wird wieder aufgenommen, sobald die entsprechende Temperatur erreicht ist.

DAMPFBURST

Diese Funktion bietet eine zusätzliche Menge Dampf, um hartnäckige Falten zu entfernen.

1. Füllen Sie das Bügeleisen wie zuvor beschrieben mit Wasser.
2. Drehen Sie den Temperaturregler auf die Position "MAX".
3. Die Kontrollleuchte erlischt, wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist. Das Bügeleisen ist gebrauchsfertig.
4. Drücken Sie die Taste für den Dampfstoß (5) einmal, und der Dampf dringt in das Kleidungsstück ein und entfernt die Falten.
5. Warten Sie einige Sekunden und drücken Sie dann den Dampfregler erneut, wenn hartnäckige Falten auftreten.
6. In der Regel können alle Falten mit drei Pressungen entfernt werden.

TROCKENES BÜGELN

1. Stecken Sie das Bügeleisen in eine geeignete Steckdose. Sicherstellen, dass sich der Dampfregler (3) in Position "0" befindet.
2. Wählen Sie die Einstellung am Temperaturregler (6): Wenn die Kontrollleuchte erlischt, wird die gewünschte Temperatur erreicht. Das Bügeleisen ist gebrauchsfertig.

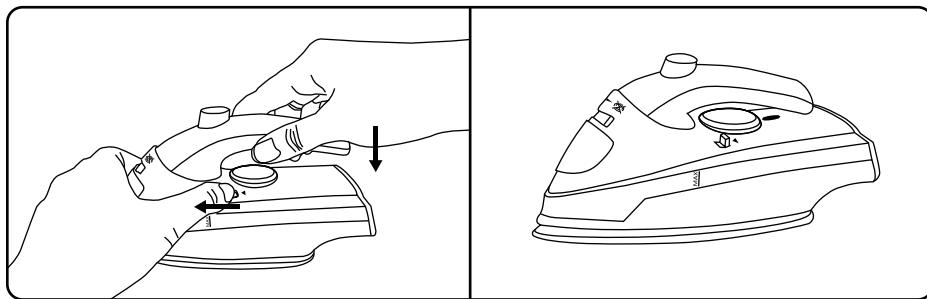
PFLEGE UND REINIGUNG

1. Drehen Sie die Temperaturregelscheibe (6) auf "AUS", ziehen Sie dann das Bügeleisen aus der Steckdose und lassen Sie es vollständig abkühlen.
2. Ablagerungen und andere Rückstände auf der Sohlenplatte können mit einem mit Essig/Wasser getränkten Tuch entfernt werden.

3. Das Gehäuse kann mit einem feuchten Tuch abgewischt und dann mit einem trockenen Tuch poliert werden.
4. Verwenden Sie niemals Scheuermittel, um die Sohlenplatte zu reinigen.
5. Halten Sie die Sohlenplatte glatt; vermeiden Sie den Kontakt mit Metallgegenständen.

LAGERUNG

1. Drehen Sie das Temperaturreglerrad (6) auf "AUS" und stellen Sie den Dampfregler (3) auf die Position "0".
2. Trennen Sie das Bügeleisen von der Steckdose.
3. Gießen Sie restliches Wasser aus dem Wassertank.
4. Stellen Sie das Bügeleisen aufrecht und lassen Sie es vollständig abkühlen.
5. Legen Sie das Stromkabel um das Bügeleisen herum.
6. Lagern Sie das Bügeleisen immer in aufrechter Position.
- 7. Drücken Sie die Taste wie angegeben kleines Dreieck "▲", während Sie den Griff zur einfachen Aufbewahrung zusammenklappen können.**



SICHERHEITSSCHUTZSCHALTER

Im unerwarteten Fall eines Ausfalls des Thermostaten funktioniert der Abschaltschutz, um eine Überhitzung des Bügeleisens zu verhindern. Dann sollte das Bügeleisen zum nächsten autorisierten Service gebracht werden, um es reparieren zu lassen.

RECYCLING

tsorgt werden. Dieses Produkt muss an einem zugelassenen Ort für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten entsorgt werden. Durch das Sammeln und Recyceln von Abfällen tragen Sie dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass das Produkt umweltfreundlich und gesund entsorgt wird.

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN ==

Voor het gebruik van het elektrische apparaat moeten de volgende elementaire voorzorgsmaatregelen altijd opgevolgd worden, waaronder de volgende:

1. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat u het apparaat voor het eerst gaat gebruiken.
2. Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning in uw woning.
3. Gebruik het apparaat niet voor iets anders dan voor bedoeld gebruik.
4. Het strijkijzer moet altijd worden uitgeschakeld voordat de stekker in het stopcontact wordt gestoken of de verbinding wordt verbroken. Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
5. Als het netsnoer beschadigd of defect is, moet het worden vervangen door een erkend servicecentrum om gevaar te voorkomen.
6. Wanneer u klaar bent met strijken of wanneer u het ijzer onbeheerd achterlaat:
 - draai de stoomregelknop (3) in positie "0" en draai de temperatuurregelknop (6) naar "OFF"
 - zet het strijkijzer rechtop.
 - Koppel het strijkijzer los van het stopcontact.
7. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte lichamelijke,

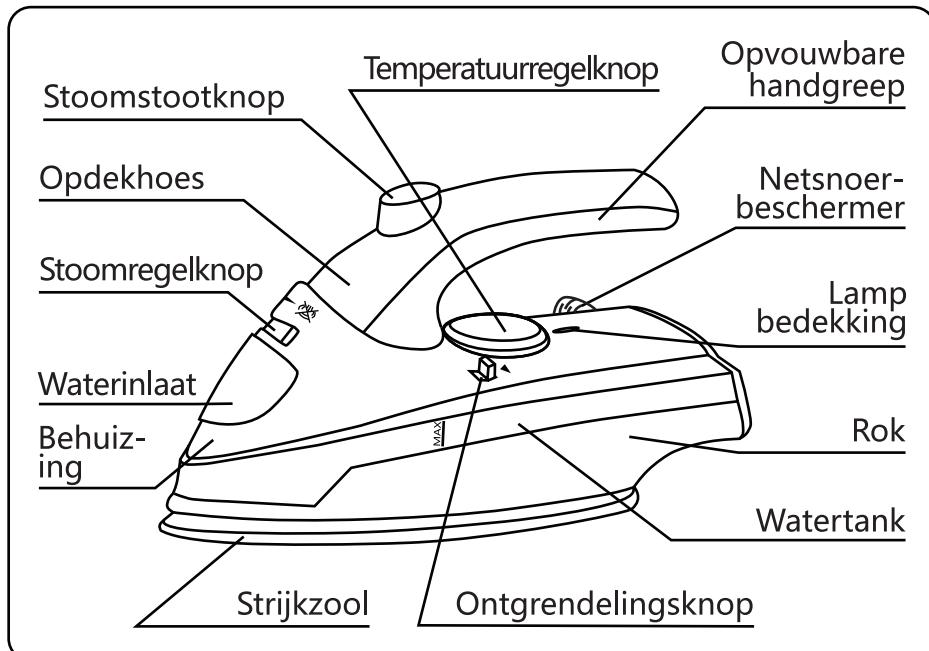
zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of met onvoldoende ervaring en kennis indien zij het apparaat onder toezicht gebruiken of uitleg gekregen hebben over het veilig gebruik van het apparaat en over de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

8. Dompel het strijkijzer of het snoer niet onder in water nog in een andere vloeistof.
9. Raak geen hete metalen delen aan, nog heet water of stoom. Wanneer het apparaat in werking is, worden de onderdelen heet en kunnen brandwonden ontstaan. Draai het strijkijzer niet ondersteboven voor het geval dat het hete water in de tank naar buiten komt.
10. Houd de stekker en het snoer uit de buurt van de hete zoolplaat. Laat het strijkijzer volledig afkoelen voordat u het opbergt. Rol het netsnoer rond het strijkijzer voor opslag.
11. Koppel het strijkijzer los van het stopcontact tijdens het vullen met water of het weggieteren van het water na gebruik.
12. Om overbelasting van het circuit te vermijden, gebruik geen ander hoogspanningsapparaat in hetzelfde elektrische circuit.
13. Gebruik nooit een verlengsnoer dat niet is goedgekeurd door een bevoegde instantie. Het snoer moet geschikt zijn voor 10A (Europa) of 15A (Amerika), snoeren met een

lagere stroomsterkte kunnen oververhit raken.
Het snoer moet op de juiste manier worden
geplaatst om te voorkomen dat het wordt
uitgetrokken of men er over kan struikelen.

14. Zorg ervoor dat het oppervlak stabiel is wanneer u het strijkijzer op de standaard plaatst.
 15. Het strijkijzer kan niet worden gebruikt als er zichtbare tekenen van beschadiging zijn of als het lekt.
 16. Het strijkijzer moet op een stabiel oppervlak worden gebruikt.
 17. Het strijkijzer is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
-

PRODUCT STRUCTUUR DIAGRAM



SPECIFICATIE

Modelnr.:	310000HHM 310000HHL
Netspanning	115/230V~
Frequentie	50/60Hz
Stroom	800W
Tank capaciteit	45ML

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

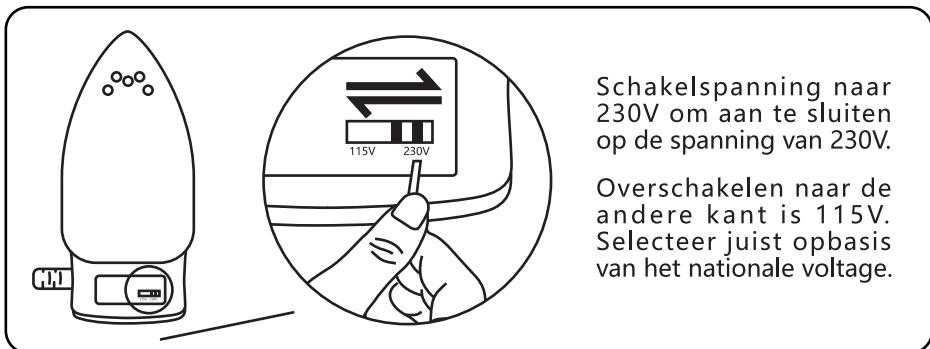
1. Sommige delen van het strijkijzer zijn enigszins ingevet en als gevolg daarvan kan het strijkijzer enigszins roken wanneer het voor de eerste keer wordt gebruikt. Het zal niet opnieuw gebeuren na enige malen gebruik.
2. Verwijder voor het eerste gebruik beschermende films of stickers rond de zoolplaat en de behuizing. Reinig de zool met een zachte doek.
3. Wanneer u het strijkijzer voor de eerste keer gebruikt, test u het op een oud stuk stof om ervoor te zorgen dat de zool en de watertank helemaal schoon zijn.

BEDIENING

Belangrijk: Heeft u de paragraaf "Belangrijke veiligheidsmaatregelen" gelezen?

VOLTAGE SELECTIE

1. Het strijkijzer heeft een keuze uit twee soorten spanning van 115V / 800W en 230V / 800W
2. U hebt een hulpmiddel nodig om de spanning te veranderen.
3. Specifieke bediening zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding:

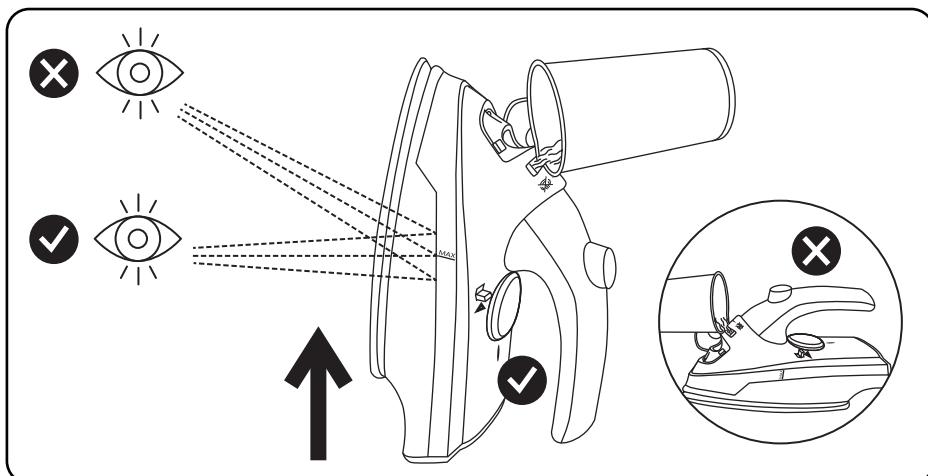


KEUZE VAN HET WATER

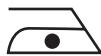
1. Dit strijkijzer kan worden gebruikt met kraanwater.
2. Als het water in uw omgeving bijzonder hard is, is het raadzaam om gedestilleerd of gedemineraliseerd water te gebruiken.
3. Gebruik geen chemisch ontkalkt water of andere vloeistoffen om te hervullen.

HET VULLEN MET WATER

1. Stel de stoomregelknop in (3) op "  " en de temperatuurregelknop (6) op "OFF".
2. Koppel het strijkijzer los van het stopcontact en wacht tot het strijkijzer is afgekoeld.
- 3. Giet water in de waterinlaat (2):Vul tot het maximale niveau "MAX" van de watertank. Zet het strijkijzer rechtop staan om te controleren of het waterniveau overeenkomt met het "MAX" -teken.**

**INSTELLING TEMPERATUURREGELAAR**

1. Controleer altijd het kledinglabel voor strijkinstructies voordat u het kledingstuk strijkt.
2. Als de strijkinstructies ontbreken, kan de onderstaande tabel u helpen.
3. Eerst moet u de was uitsorteren: wol met wol, katoen met katoen etc. Begin met strijken van de stoffen die de laagste temperatuur vereisen en ga door naar de zwaarste omdat het strijkijzer sneller opwarmt dan het afkoelt.
4. Als de stof uit verschillende soorten vezels bestaat (bijvoorbeeld katoen met polyester), moet u altijd de strijktemperatuur voor het materiaal selecteren met de laagste geadviseerde temperatuur.

HET STRIJKEN	VAN TEXTIEL	STOFFEN
	Synthetisch.	Acryl Polypropyleen Polyurethaan
	Synthetisch.	Acetaat Triaacetaat
		Polyamide (nylon) Polyester Viscose (rayon)
	Zijde	Zijde
	Wol	Wol
	Katoen	Katoen
	Linnen	Linnen

REINIGING EN ONDERHOUD

DE TEMPERATUUR INSTELLEN

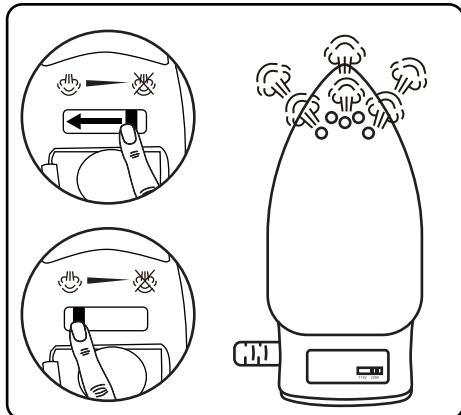
1. Steek de stekker in het stopcontact en zet het strijkijzer rechtop.
2. Draai de temperatuurregelpuls (6) naar de gewenste temperatuurinstelling.
3. De gewenste temperatuur is bereikt als het controlelampje is uitgeschakeld. Het controlelampje zal van tijd tot tijd in- en uitschakelen om aan te geven dat de geselecteerde temperatuur wordt aangehouden.

STOOMSTRIJKEN

Deze functie kan alleen bij een hogere strijktemperatuur worden gebruikt.

	voor matige stoom
 of MAX	voor maximale stoom

1. Vul het strijkijzer met water zoals eerder aangegeven.
2. Zet het strijkijzer rechtop.
3. Steek de stekker in het stopcontact.
4. Draai de temperatuurregelpuls (6) naar de "●●", "●●●" of MAX-instelling.
5. Het controlelampje gaat uit wanneer de gewenste temperatuur is bereikt. Daarna is het strijkijzer klaar voor gebruik.



- 6. Draai de stoomregelknop (3) naar de gewenste positie "↑", er komt stoom uit de gaten in de zoolplaat.**

Opmaking: Bij constant strijken met stoom kan water uit de bodemplaat lekken als een lage temperatuur is gekozen. Als dit gebeurt, draait u de temperatuurregelaar (6) naar de aanbevolen positie. De stoom zal opnieuw ontstaan zodra de juiste temperatuur is bereikt.

STOOMSTOOT

Deze functie biedt een extra hoeveelheid stoom om hardnekkige kruikels te verwijderen.

1. Vul het strijkijzer met water zoals eerder beschreven.
2. Draai de temperatuurregelaar naar de positie "MAX"
3. Het controlelampje gaat uit wanneer de gewenste temperatuur is bereikt. Daarna is het strijkijzer klaar voor gebruik.
4. Druk éénmaal op de knop Stoomstoot (5) en de stoom zal in het kledingstuk doordringen en de kruikels verwijderen.
5. Wacht een paar seconden en druk opnieuw op de stoomregelknop als er hardnekkige kruikels zijn.
6. Gewoonlijk kunnen alle kruikels binnen drie maal persen worden verwijderd

DROOG STRIJKEN

1. Sluit het strijkijzer aan op een geschikt stopcontact. Zorg ervoor dat de stoomregelknop (3) in de stand "0" staat.
2. Selecteer de instelling op de temperatuurregelaar (6). Het controlelampje gaat uit wanneer de gewenste temperatuur is bereikt. Daarna is het strijkijzer klaar voor gebruik.

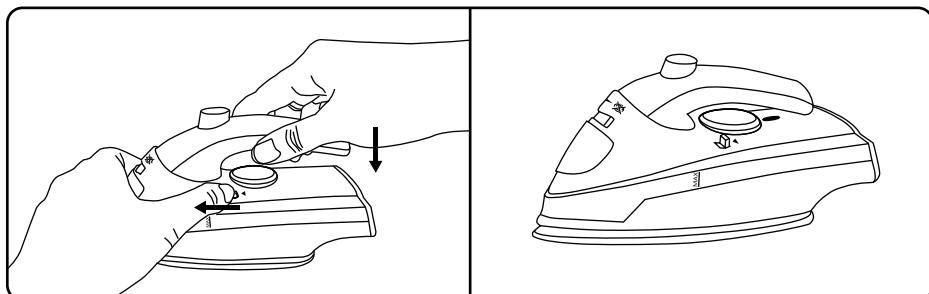
ONDERHOUD EN REINIGING

1. Draai de temperatuurregelaar (6) naar "OFF", haal vervolgens het strijkijzer uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen.
2. Afzettingen en andere resten op de bodemplaat kunnen worden verwijderd met een doek gedrenkt in azijn / water.

3. De behuizing kan worden afgeveegd met een natte doek en vervolgens gedroogd met een droge doek.
4. Gebruik nooit schuurmiddelen om de zoolplaat te reinigen.
5. Houd de zoolplaat glad; vermijd contact met metalen voorwerpen.

OPSLAG

1. Draai de temperatuurregelknop (6) naar "OFF" en zet de stoomregelknop (3) in positie "0".
 2. Koppel het strijkijzer los van het stopcontact.
 3. Laat het resterende water uit de watertank lopen.
 4. Zet het strijkijzer rechtop en laat het volledig afkoelen.
 5. Wikkel het netsnoer rond het strijkijzer.
 6. Berg het strijkijzer altijd rechtop op.
- 7. Druk op de knop zoals aangegeven met een kleine driehoek "▲", daarna kunt u de hendel vouwen voor eenvoudige opslag.**



VEILIGHEID BESCHERMENDE UITSCHAKELAAR

In het onverwachte geval dat de thermostaat faalt, zal de bescherming van de uitschakelaar in werking treden om te voorkomen dat het strijkijzer oververhit raakt. Breng het strijkijzer vervolgens naar de dichtstbijzijnde erkende reparateur om het te laten repareren.

HERGEBRUIK

Dit product mag niet samen met het huisvuil worden weggegooid. Dit product moet worden afgevoerd naar een erkende plaats voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Door afval te verzamelen en te recycelen, helpt u natuurlijke bronnen te sparen en zorgt u ervoor dat het product op een milieuvriendelijke en hygiënische manier wordt weggegooid.

GARANTIE: 2 JAAR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES =

Avant d' utiliser l' appareil, des précautions basiques de sécurité doivent être suivies, y compris les suivantes :

1. Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
2. Avant de brancher l' appareil, vérifiez si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de votre domicile.
3. N' utilisez pas cet appareil pour une utilisation autre que celle décrite dans ce guide.
4. Éteignez le fer avant de le brancher et de le débrancher. Ne tirez pas sur le câble pour débrancher l' appareil.
5. Si le câble est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé dans un centre de service autorisé afin d' éviter tout risque.
6. Lorsque vous avez terminé de repasser ou lorsque vous laissez le fer sans surveillance :
 - Placez le régulateur de vapeur (3) en position "0" , et le régulateur de température (6) sur "OFF".
 - Maintenez le fer en position verticale.
 - Débranchez-le.
7. Cet appareil n' est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants de moins de 8 ans) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d' expérience et de connaissance sur la manipulation de ce type d' appareil à

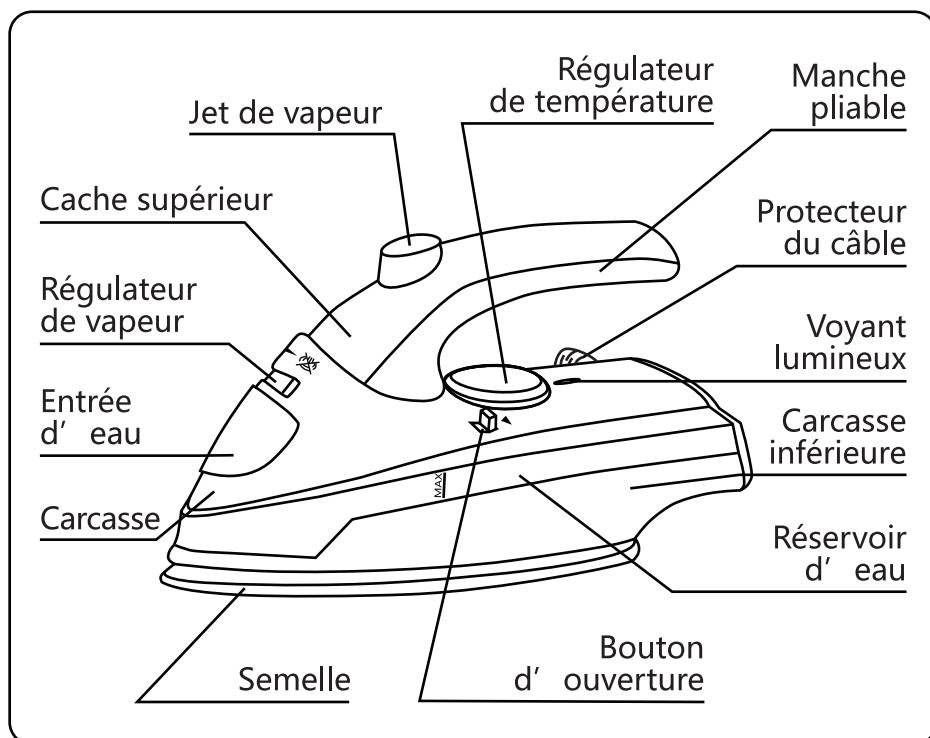
moins d' être sous la supervision d' une personne responsable, d' avoir reçu des instructions concernant l' utilisation de l' appareil et être conscients des risques potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

8. N' immergez ni le fer ni le câble dans l' eau ou tout autre liquide.
9. Ne touchez pas les pièces métalliques chaudes, l' eau chaude ou la vapeur. En effet, lorsque l'appareil fonctionne, ces pièces deviennent très chaudes et peuvent provoquer des brûlures. Ne retournez pas le fer en cas de débordement d'eau chaude dans le réservoir.
10. Ne laissez pas le câble et la prise entrer en contact avec des surfaces chaudes. Laissez refroidir complètement le fer avant de le ranger et enroulez le fil autour de celui-ci.
11. Débranchez le fer avant de remplir ou vider le réservoir d' eau.
12. Pour éviter une surtension, n' utilisez pas un autre appareil électroménager de haute tension sur le même circuit électrique.
13. N'utilisez jamais de rallonge électrique non approuvée par une autorité compétente. Le cordon doit être prévu pour 10A (Europe) ou 15A (Amérique), les câbles de plus faibles intensités peuvent surchauffer. Placez le câble de façon à ce qu' il ne puisse pas être tiré ou

provoquer de chute.

14. Lorsque vous placez le fer sur sa base, assurez-vous qu'il est placé sur une surface stable.
15. Le fer à repasser ne doit pas être utilisé si il présente des dommages visibles ou s'il fuit.
16. Le fer doit toujours être utilisé sur une surface stable.
17. Ce fer est destiné uniquement à un usage domestique.

SCHÉMA DE L' APPAREIL



CARACTÉRISTIQUES

Modèle No.	310000HHM 310000HHL
Tension	115/230V~
Fréquence	50/60Hz
Puissance	800W
Capacité du réservoir	45ML

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

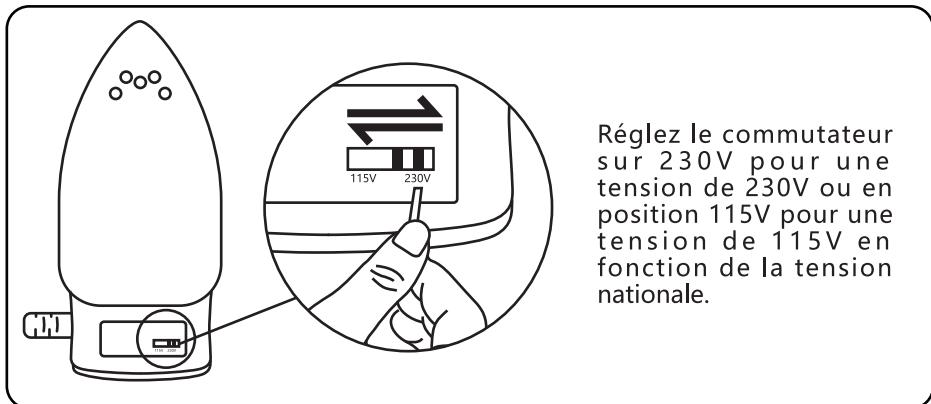
1. Certaines pièces du fer ont été légèrement graissées et pourrait donc légèrement fumer lors de sa première mise sous tension. Cela cessera très rapidement.
2. Avant la première utilisation, veuillez retirer les films de protection ou les étiquettes situés autour de la semelle et de la carcasse. Essuyez la semelle avec un chiffon doux.
3. Lorsque vous utilisez le fer pour la première fois, testez-le sur un chiffon pour vous assurer que la semelle et le réservoir d'eau sont parfaitement propres.

FONCTIONNEMENT

Important: Avez-vous bien lu la section "Consignes de sécurité importantes" ?

SÉLECTION DE LA TENSION

1. Le fer dispose de deux types de tension : 115V / 800W and 230V / 800W.
2. Vous aurez besoin d'un outil pour changer la tension.
3. Réglez la tension appropriée comme indiqué ci-dessous :

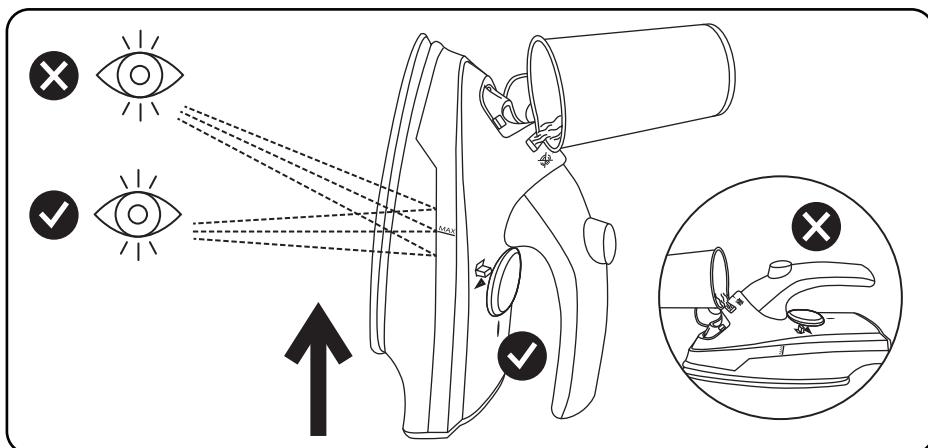


CHOIX DE L' EAU

1. Ce fer peut être utilisé avec de l' eau du robinet.
2. Si l' eau de votre région est particulièrement dure, il est recommandé d' utiliser de l' eau distillée ou déminéralisée.
3. N' utilisez pas d'eau détartrée chimiquement ni aucun autre liquide pour remplir le réservoir.

REMPLETTAGE DU RÉSERVOIR

1. Placez le régulateur de vapeur (3) sur " " et le régulateur de température (6) sur "OFF".
2. Débranchez le fer et attendez qu' il refroidisse.
- 3. Remplissez le réservoir par l' entrée d' eau (2):Remplissez le réservoir jusqu' à la ligne "MAX" .Placez le fer en position vertical pour vérifier que le niveau d' eau ne dépasse pas la ligne "MAX" .**

**RÉGULATEUR DE TEMPÉRATURE**

1. Vérifiez toujours les instructions de repassage sur l'étiquette du vêtement avant de le repasser.
2. S' il n' y a pas d' instructions de repassage sur l' étiquette du vêtement, le tableau ci-dessous peut vous aider.
3. Commencez par trier le linge à repasser : laine avec laine, coton avec coton, etc. Commencez par repasser les vêtements qui nécessitent la température la plus basse puis progressez vers les tissus nécessitant une température plus élevée car le fer chauffe plus vite qu'il ne refroidit.

Si le tissu contient plusieurs types de fibres (par exemple polyester et coton), sélectionnez toujours la température correspondante au matériel de température la plus basse.

ÉTIQUETTE	TYPE DE TEXTILE	TISSUS
	Synthétique	Acrylique Polypropylène Polyuréthane
	Synthétique	Acétate Tiacétate
		Polyamide (Nylon) Polyester Viscose (Rayonne)
	Soie	Soie
	Laine	Laine
	Coton	Coton
	Lin	Lin

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

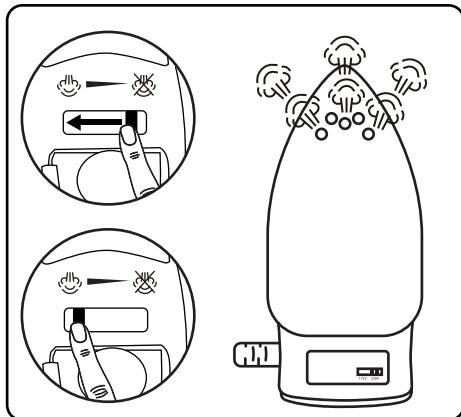
1. Branchez le fer et placez-le en position verticale.
2. Placez le régulateur de température (6) à la température désirée.
3. L' indicateur lumineux s' éteint lorsque la température est atteinte. L' indicateur s' allume et s' éteint de temps en temps pour vous informer que la température est maintenue.

REPASSAGE À LA VAPEUR

Cette fonction ne peut être utilisée qu'à une température de repassage élevée.

	pour une quantité modérée de vapeur
 ou MAX	pour une quantité maximale de vapeur

1. Remplissez le réservoir d' eau conformément aux instructions.
2. Placez le fer en position verticale.
3. Branchez le fer.
4. Tournez le régulateur de température (6) sur les réglages "••" , "•••" ou « MAX ».
5. L' indicateur lumineux s' éteint lorsque la température souhaitée est atteinte. Le fer est alors prêt à l' emploi.



- 6. Placez le régulateur de vapeur (3) sur la position " " , la vapeur commencera alors à sortir des trous de la semelle.**

Note: Avec cette fonction, l' eau peut fuir à travers de la semelle si la température sélectionnée est trop basse. Si cela se produit, placez le régulateur de température (6) sur la position recommandée. La vapeur réapparaîtra lorsque la température appropriée sera atteinte.

JET DE VAPEUR

Le jet de vapeur offre une quantité supplémentaire de vapeur pour éliminer les plis les plus résistants.

11. Remplissez le réservoir d' eau conformément aux instructions.
2. Placez le régulateur de température sur "MAX" .
3. Le voyant lumineux s' éteint lorsque la température souhaitée est atteinte. Le fer est alors prêt à l' emploi.
4. Appuyez sur le bouton de jet de vapeur (5) une fois et la vapeur pénètrera dans les fibres pour éliminer les plis.
5. Attendez quelques secondes, puis appuyez à nouveau sur le bouton de commande de la vapeur en cas de plis persistants.
6. Habituellement, tous les plis peuvent être éliminés en trois pressions.

REPASSAGE À SEC

1. Branchez le fer sur le secteur. Assurez-vous que le régulateur de vapeur (3) soit sur la position " 0 " . Ajustez la température avec le régulateur de température (6).
2. Attendez jusqu' à ce que le voyant lumineux s' éteigne vous indiquant que la température souhaitée a été atteinte et que le fer est prêt à l' emploi.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

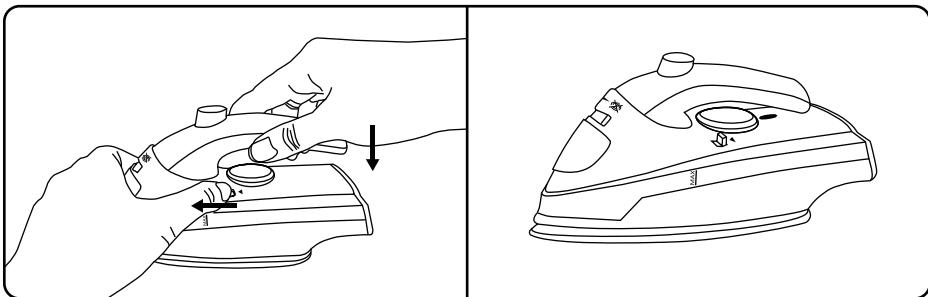
1. Placez le régulateur de température (6) sur "OFF" , débranchez le fer et laissez-le refroidir complètement.
2. Les dépôts ou débris adhérés à la semelle peuvent être enlevés avec un chiffon humidifié par une solution d' eau ou de vinaigre.

3. La carcasse peut être nettoyée avec un chiffon humide puis un chiffon sec pour polir la surface.
4. N'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer la semelle.
5. Maintenez la semelle lisse. Évitez tout contact avec des objets métalliques.

STOCKAGE

1. Placez le régulateur de température (6) sur "OFF" et le régulateur de vapeur (3) en position "0".
2. Débranchez le fer.
3. Videz toute l'eau restante dans le réservoir.
4. Placez le fer en position verticale et laissez-le refroidir complètement.
5. Vous pouvez enrouler le câble autour du fer.
6. Rangez toujours le fer en position verticale.

7. Appuyé sur le bouton du petit triangle "▲" , vous pourrez alors plier la poignée pour un rangement facile.



COUPURE DE SÉCURITÉ

Dans le cas peu probable où le thermostat connaîtrait un dysfonctionnement, le système de sécurité éteindra automatiquement l'appareil pour éviter une surchauffe. Si cela se produit, vous devrez apporter le fer auprès du service après-vente agréé le plus proche.

RECYCLAGE

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères mais doit être éliminé dans un endroit autorisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. En collectant et en recyclant les déchets, vous contribuez à économiser les ressources naturelles et à vous assurer que l'appareil est éliminé dans le respect de l'environnement et de la santé

GARANTIE: 2 ANS

SALVAGUARDAS IMPORTANTES=====

Antes de usar o aparelho elétrico, devem ser tomadas as seguintes precauções básicas:

1. Por favor, leia atentamente todas as instruções antes de usar o aparelho pela primeira vez.
2. Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada na placa de características corresponde à voltagem da sua casa.
3. Não use o aparelho para algo que não seja o uso pretendido.
4. O ferro deve sempre ser desligado antes de conectar ou desconectar da fonte de alimentação. Não puxe o cabo para desconectar o plugue da tomada da parede.
5. Se o cabo de alimentação estiver danificado ou com defeito, ele deve ser substituído por um centro de serviço autorizado para evitar riscos.
6. Quando terminar de passar ou quando estiver deixando o ferro sem vigilância:
 - gire o botão de controle do vapor (3) para a posição "0" e o botão de controle de temperatura (6) para "OFF"
 - estar o ferro em pé.
 - Desconecte o ferro da tomada da parede.
7. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento,

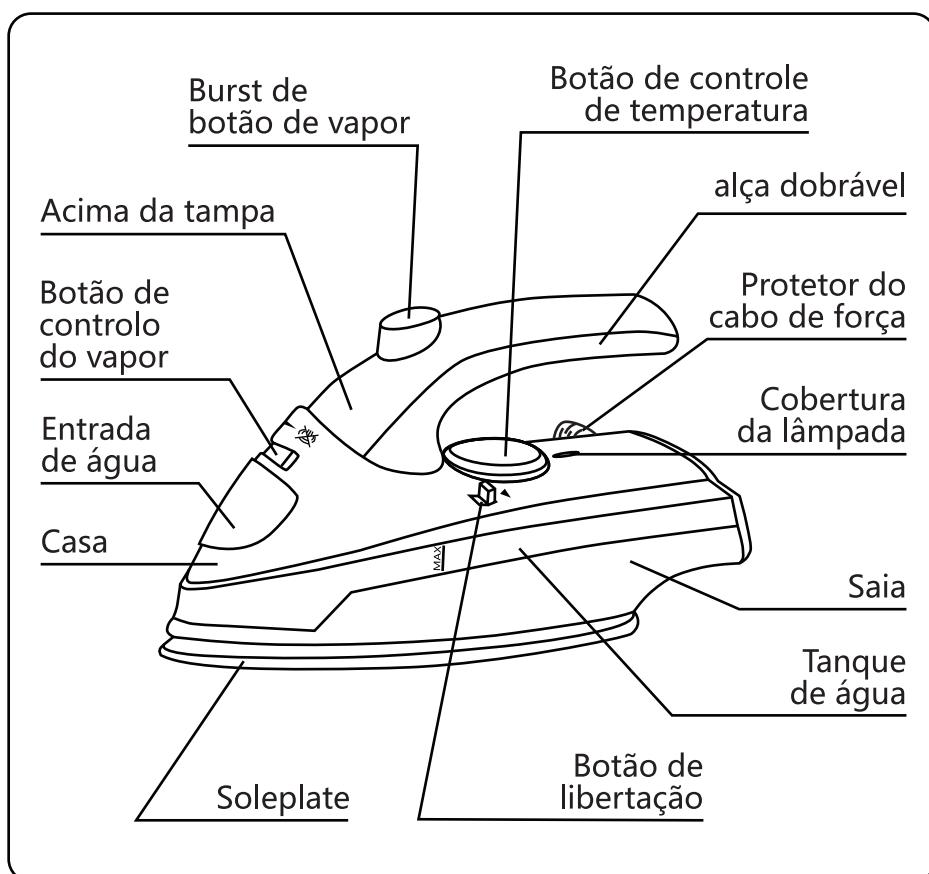
se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

8. Não mergulhe o ferro ou o fio na água ou em qualquer outro líquido.
9. Não toque em partes metálicas quentes, água quente ou vapor. Quando o aparelho está a funcionar, estas partes aquecem e podem causar queimaduras. Não vire o ferro de cabeça para baixo em caso de derramamento de água quente no tanque.
10. Mantenha o plugue e o cabo longe da placa da sola quente. Deixe o ferro esfriar completamente antes de guardá-lo. Role o cabo de alimentação ao redor do ferro para armazenamento.
11. Desconecte o ferro da tomada da parede enquanto enche com água ou despeje a água após o uso.
12. Para evitar um circuito sobrecarregado, não opere outro aparelho de alta tensão no mesmo circuito elétrico.
13. Nunca use um conjunto de cabos de energia de extensão que não seja aprovado por uma autoridade competente. O cabo deve ser classificado para 10A (Europa) ou 15A (América), cabos classificados para menos amperagem podem superaquecer. O cordão deve ser organizado adequadamente para evitar

puixou ou tropeçou.

14. Ao colocar o ferro no suporte, verifique se a superfície está estável.
15. O ferro não pode ser usado se houver sinais visíveis de dano ou se estiver a vaziar.
16. O ferro deve ser usado em uma superfície estável.
17. O ferro é apenas para uso doméstico

ESTRUTURA DIAGRAMA DO PRODUTO



ESPECIFICAÇÃO

Modelo No.	310000HHM 310000HHL
Voltagem	115/230V~
FrequÊnia	50/60Hz
PotÊncia	800W
Capacidade	45ML

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

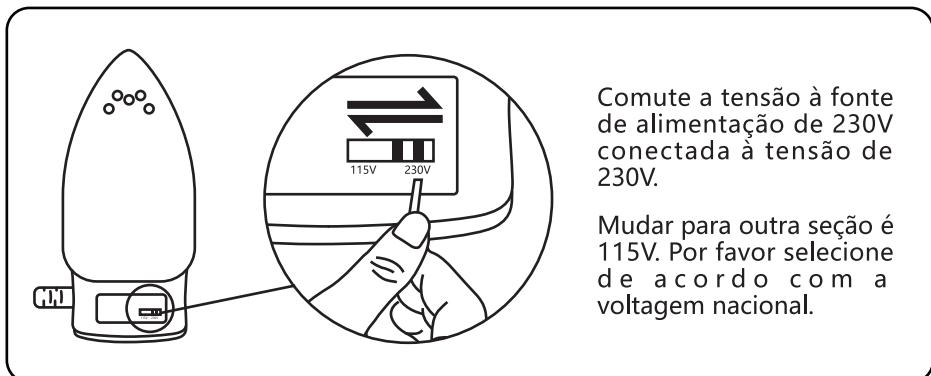
1. Algumas partes do ferro foram ligeiramente untadas e, como resultado, o ferro pode fumar ligeiramente quando ligado pela primeira vez. Isso não acontecerá novamente após alguns usos.
2. Antes de usar pela primeira vez, remova quaisquer películas protetoras ou adesivos ao redor da placa única e do gabinete. Limpe o único lugar com um pano macio.
3. Ao usar o ferro pela primeira vez, teste-o em um pedaço velho de tecido para garantir que a placa única e o tanque de água estejam completamente limpos.

OPERAÇÃO

Importante:Já leu a secção “Salvaguardas Importantes” ?

SELEÇÃO DE TENSÃO

1. O ferro tem uma seleção de dois tipos de tensão 115V / 800W e 230V / 800W
2. Precisa de uma ferramenta para alterar a tensão.
3. Operação específica conforme mostrado na figura abaixo:

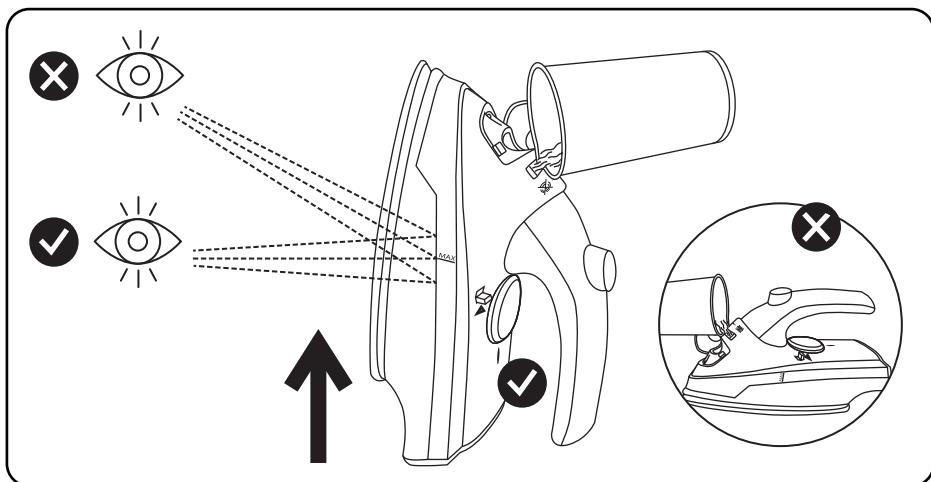


ESCOLHA DA ÁGUA

- Este ferro pode ser usado com água da torneira.
- Se a água da sua área for particularmente dura, é aconselhável usar água destilada ou desmineralizada.
- Não use água quimicamente descalcificada ou qualquer outro líquido para reabastecimento.

COMO ENCHER NA ÁGUA

- Coloque o botão de controlo do vapor (3) em " " e o botão de controlo da temperatura (6) em "OFF".
- Desconecte o ferro da tomada e espere o ferro esfriar.
- Deite a água na entrada de água (2):Preencher até o nível máximo "MAX" do tanque de água. Por favor, levante o ferro para verificar se o nível da água corresponde ao sinal "MAX" .**

**CONFIGURAÇÃO DE CONTROLE DE TEMPERATURA**

- Sempre verifique a etiqueta de vestuário para instruções de engomar antes de passar a roupa.
- Se as instruções de engomar estiverem faltando, a tabela abaixo pode ajudá-lo.
- Primeiro deve ordenar a roupa: Lã com lã, Algodão com algodão, etc. Comece passando os tecidos que requerem a temperatura mais baixa e progride para os mais altos porque o ferro aquece mais rapidamente do que arrefeça.
- Se o tecido consistir em vários tipos de fibras (por exemplo, algodão com poliéster), deve sempre selecionar a temperatura de passar para o material com o menor temperatura aconselhada.

ETIQUETA DE FERRO	TIPO DE TÊXTIL	FABRICO
	Sintético	Acrílico Polipropileno Poliuretano
	Sintético	Acetato Triacetate
		Poliamida (Nylon) Poliéster Viscose (Rayon)
	Seda	Seda
	Lã	Lã
	Algodão	Algodão
	Linho	Linho

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

AJUSTANDO A TEMPERATURA

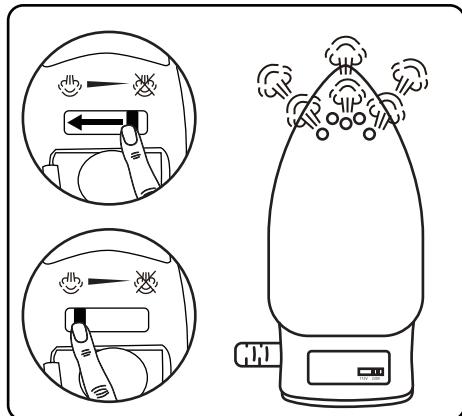
1. Conecte a tomada e coloque o ferro na posição vertical.
2. Gire o botão de controle de temperatura (6) até a temperatura desejada.
3. A temperatura desejada foi atingida quando a luz piloto foi desligada. A luz piloto ligará e desligará de tempos em tempos, indicando que a temperatura selecionada está sendo mantida.

FERRO DE VAPOR

Esta função só pode ser usada a uma temperatura de engomar superior.

● ●	para vapor moderado
● ● ● ou MAX	para vapor máximo

1. Encha a água com o ferro conforme indicado anteriormente.
2. Coloque o ferro na posição vertical.
3. Ligue o ferro na tomada de alimentação.
4. Rode o botão de controlo da temperatura (6) para a definição “● ●”, “● ● ●” ou MAX.
5. A luz piloto apaga quando a temperatura desejada é atingida. O ferro está pronto para uso.



- 6. Rode o manípulo de controlo do vapor (3) para a posição desejada “ ”, o vapor começa a sair dos orifícios na placa da sola.**

Aviso: Com a passagem constante de vapor, a água pode vazar da placa única se a temperatura mais baixa tiver sido selecionada. Se isto acontecer, rode o botão de controlo da temperatura (6) para a posição aconselhada. O vapor recomeçará assim que a temperatura apropriada for alcançada.

EXPLOSÃO DE VAPOR

Esta função fornece uma quantidade extra de vapor para remover rugas teimosas.

1. Encha o ferro com água, conforme descrito anteriormente.
2. Gire o controle de temperatura para a posição "MAX"
3. A luz piloto se apaga quando a temperatura desejada é atingida. O ferro está pronto para uso.
4. Pressione o botão Burst of Steam (5) uma vez, e o vapor penetrará na peça removendo as rugas.
5. Aguarde alguns segundos e depois pressione o botão de controle de vapor novamente quando houver rugas persistentes.
6. Normalmente, todas as rugas podem ser removidas dentro de três prensas

FERRO SECO

1. Ligue o ferro a uma tomada elétrica adequada. Certifique-se de que o botão de controle do vapor (3) esteja na posição " 0" .
2. Selecione a configuração no botão de controle de temperatura (6) . Quando a luz piloto se apaga, a temperatura desejada é atingida. O ferro está pronto para uso.

CUIDADO E LIMPEZA

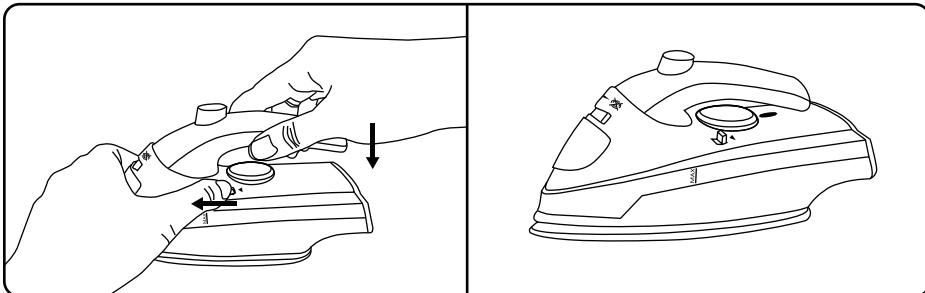
1. Rode o botão de controlo da temperatura (6) para "OFF" , depois desligue o ferro da tomada e deixe arrefecer completamente.
2. Depósitos e outros resíduos na placa da sola podem ser removidos com um pano embebido em vinagre / água.

3. O invólucro pode ser limpo com um pano molhado e depois polido com um pano seco.
4. Nunca use abrasivos para limpar a placa única.
5. Mantenha a placa única lisa; Evite entrar em contato com objetos metálicos.

ARMAZENAMENTO

1. Rode o botão de controlo da temperatura (6) para "OFF" e coloque o botão de controlo do vapor (3) na posição "0".
2. Desligue o ferro da tomada de parede.
3. Deite a água restante no depósito de água.
4. Coloque o ferro na posição vertical e deixe-o esfriar completamente.
5. Leve o cabo de força ao redor do ferro.
6. Guarde sempre o ferro na posição vertical.

7. Pressione o botão como indicado pequeno triângulo "▲", enquanto pode dobrar a alça para fácil armazenamento.



PROTEÇÃO DE SEGURANÇA CUT-OUT

No caso inesperado de falha do termostato, a proteção do corte atuará para impedir o superaquecimento do ferro. Em seguida, o ferro deve ser levado ao serviço autorizado mais próximo para ser consertado.

RECICLAR

Este símbolo indica que este Produto não deve ser descartado no lixo doméstico Comum EM toda a UE. Para evitar possíveis danos para o Ambiente e para a saúde Humana, que representa a eliminação não controlada de resíduos, reciclagem corretamente para promover a reutilização de material sustentável de Recursos.

GARANTIA: 2 ANOS



ITALIA MARKET SRL
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA
P.IVA: IT10502730962



HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM
MADE IN P.R.C